

LE PAYS

LE GLOU DE LA SAISON
 Au Café Parisien, l'ouverture de la magnifique salle du premier étage est un fait accompli — Service parfait, musique exquise, fraîcheur désirée.
PARKER BROS.

Salle à dîner { En bas : Téléphone Main 6334
 En haut : Téléphone Main 6262
ROYAL HOTEL
 Près du Palais de Justice
 Propriétaires : LABROSSE, MEUNIER et SAURIOL.
 Tél. : Main 3670 Bureau. Montréal P. Q.

4me Année. No. 27

Rédigé en Collaboration

Deux Sous le Numéro

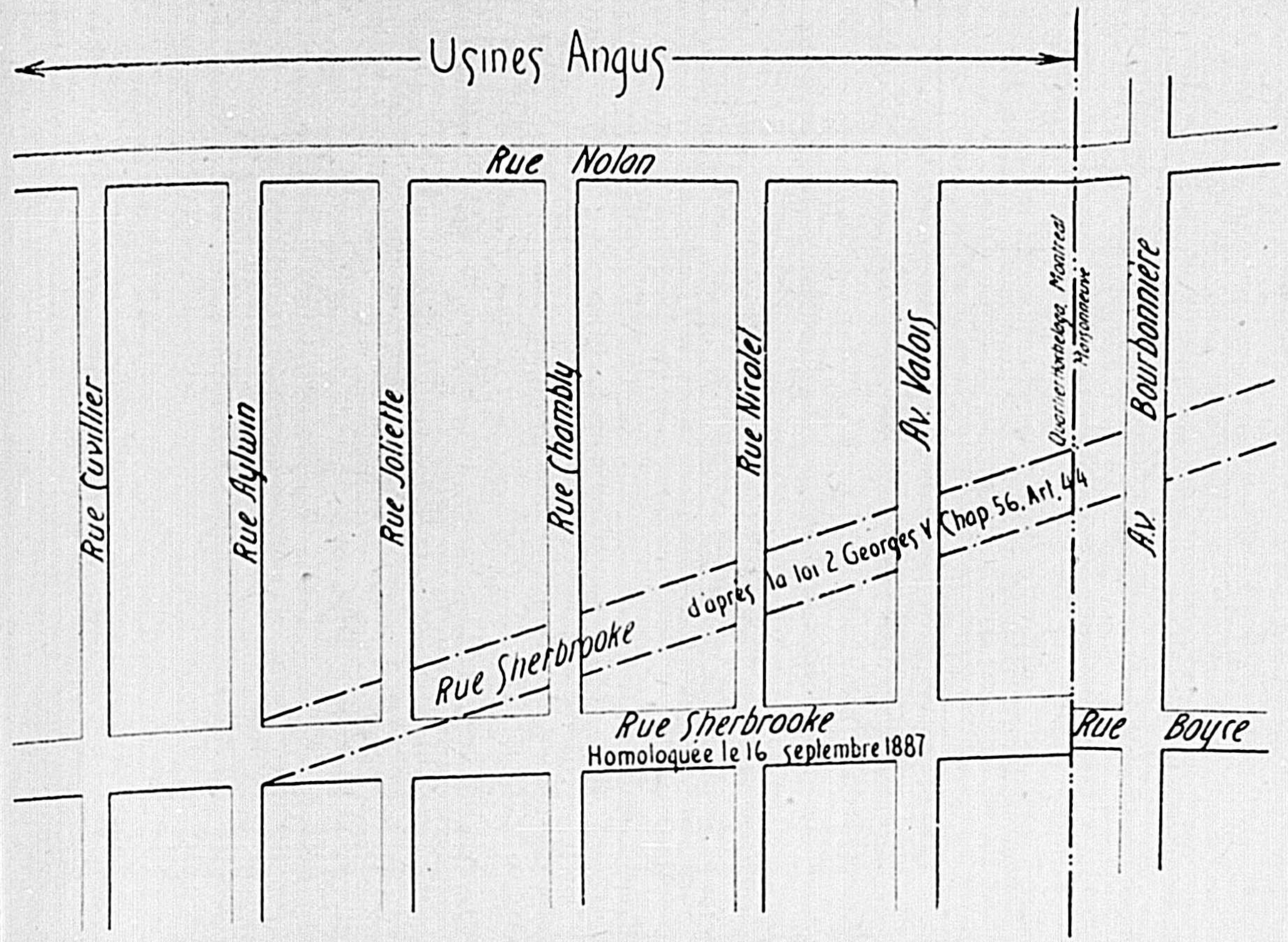
ENCORE UN SCANDALE

La déviation de la rue Sherbrooke pour favoriser des spéculateurs de Maisonneuve

Trois quarts de million jetés par les Commissaires dans cette folle aventure

D'autre part, on a refusé des terrains offerts gratuitement pour le prolongement naturel de la rue Sherbrooke

Maisonneuve fait marcher la législature de Québec contre les intérêts de Montréal, avec l'appui de gros bonnets



Les scandales municipaux mis au jour, ces derniers temps, par les échevins et par les journaux, palissent devant l'affaire de la déviation de la rue Sherbrooke que nous exposons aujourd'hui à nos lecteurs à l'aide du plan ci-joint.

Examinez attentivement ce plan et notez bien de quelle façon on a fait dévier notre rue Sherbrooke pour rejoindre à Maisonneuve une rue imaginaire du même nom, homologuée par la législature en 1911.

Vous pourrez ensuite suivre avec la plus parfaite édification le récit qui va suivre.

Nous attirons d'avance, sur les circonstances scandaleuses et les spéculations effrontées qui entourent toute cette affaire de la déviation de la rue Sherbrooke, l'attention du magistrat à qui le Procureur-Général confiera la tâche d'instituer l'enquête royale réclamée par une résolution du conseil municipal.

Qu'il y ait eu collusion entre certains gros bonnets de la Législature et certains gens de Maisonneuve et de Montréal pour pratiquer une grosse saignée sur la métropole, la chose ne fait plus de doute.

Aux élections de 1908 et de 1912 Sir Lomer Gouin avait inscrit sur son programme: l'autonomie de Montréal.

Voyons maintenant de quelle façon le premier ministre enlevait cette autonomie.

Montréal est une ville et Maisonneuve en est une autre, comme chacun sait. La première compte 500,000 habitants et la seconde 25,000. Vous allez voir que devant la Législature de Québec, Maisonneuve pèse infiniment plus dans la balance que Montréal!

Tout le monde sait qu'à la deuxième session de 1912, Maisonneuve avait décidé de prolonger jusqu'à la Rivière des Prairies, en dehors de son territoire, le Boulevard Pie IX, fit obliger Montréal, dans un temps donné, à parfaire la partie du boulevard située dans ses limites, sous peine de voir Maisonneuve accomplir les travaux elle-même aux frais de Montréal, bien entendu. Le premier ministre montrait évidemment la même fidélité envers son programme d'autonomie municipale qu'envers son programme scolaire!

Mais ce qui avait mis en goût Maisonneuve, c'était une opération plus belle encore, à la session de 1911.

Par le statut 1, Georges V, Maisonneuve se fit alors autoriser à ouvrir une rue Sherbrooke plus au nord que la rue du même nom dans la ville de Montréal, d'après un plan préparé par M. Marius Dufresne, ingénieur-géomètre attaché à la Ville de Maisonneuve.

Rien d'extraordinaire jusqu'ici, si le plan de M. Marius Dufresne s'était limité à des projets concernant Maisonneuve; mais ce qui n'empêcha pas le territoire de la métropole et imposait à celle-ci un tracé pour joindre les deux tronçons de la rue Sherbrooke, comme si ce n'eût pas été à Maisonneuve de raccorder sa rue Sherbrooke à la nôtre, homologuée, depuis la rue Aylwin jusqu'aux frontières de la ville, depuis 1887.

Voici l'amendement inséré dans la charte de Maisonneuve, en vertu du statut 1, Georges V.

12. Le plan d'homologation de la rue Sherbrooke à travers les immeubles 14, 17, 18, 22, 23 et 29 du cadastre de village incorporé d'Hochelega, à une largeur de cent pieds, fait par Marius Dufresne, arpenteur-géomètre, et daté le 12 décembre 1910, est déclaré légal à toutes fins que de droit et obligatoire pour toutes les parties intéressées.

Cet amendement n'a l'air de rien. On lui a fait une physionomie inoffensive, mais en quelques lignes on a créé une rue Sherbrooke à Maisonneuve dont la rue Sherbrooke de Montréal devint tributaire.

Le terrain se trouvait dès lors tout préparé pour un groupe de particuliers qui s'en allèrent demander à la Législature, dès la première session de 1912, d'insérer dans la Charte de Montréal un amendement à l'effet de faire

dévier notre rue Sherbrooke de la rue Aylwin à la frontière de Maisonneuve. Et voici, sans que Montréal l'eût demandée, la clause insérée dans le statut 2 Georges V, article 44 des amendements à la Charte de Montréal.

14. La cité de Montréal est autorisée à acquérir à l'amiable ou à exproprier, en tout ou en partie, les immeubles suivants, pour ouvrir la rue Sherbrooke, conformément au plan d'homologation de la dite rue Sherbrooke, à travers les immeubles Nos 22, 23 et 29 du cadastre du village incorporé d'Hochelega, fait par M. Marius Dufresne, arpenteur-géomètre, et portant la date du 12 décembre 1910, lequel plan a été déclaré légal par la loi 1 Georges V (2ème session), chapitre 60, section 12, à savoir les lots suivants:

(Suit l'énumération des lots.)

Le coût total de cette acquisition ou expropriation sera imputé sur les fonds d'emprunt que la cité a à sa disposition pour travaux permanents.

Le prix à être payé, au cas d'acquisition à l'amiable ou d'expropriation des immeubles susdits, sera, nonobstant toute loi à ce contraire, la valeur réelle et actuelle à l'époque de leur acquisition à l'amiable ou de leur expropriation, et, au cas d'expropriation, l'indemnité à être payée aux propriétaires sera déterminée conformément aux dispositions des articles 7581 et suivants des Statuts réformés, 1909.

Qui était intéressé à créer une rue Sherbrooke au nord de Maisonneuve, et qui était intéressé à obliger Montréal de faire dévier la sienne, au coût de \$750,000. Evidemment quelques spé-

culateurs désireux de vendre leurs lots, beaucoup plus en valeur s'ils étaient situés rue Sherbrooke que sur les rues Boyce ou Nolan, par exemple.

Ajoutez à cela que les propriétaires de l'ancienne rue Sherbrooke, homologuée depuis 1887, d'Aylwin aux limites de Montréal, et où se trouve déjà posé un tuyau d'aqueduc, avaient offert à titre gratuit, le terrain nécessaire pour l'ouverture de la rue. Montréal passa outre et aimait mieux payer 62 centias, 75 centias et \$1.00 le pied pour faire sa rue.

Chose extraordinaire, on ne peut plus retrouver à l'hôtel de ville les pièces contenant l'offre gratuite de ces terrains.

Les a-t-on supprimées? Les a-t-on dérobées? Dans l'affirmative qui avait intérêt à faire disparaître ces documents?

D'autre part, comme la ville devra ouvrir aujourd'hui ce qui devait être le prolongement de la rue Sherbrooke, pour la relier à la rue Boyce, aux limites de Maisonneuve, la métropole va payer

35 centias le pied le terrain qui lui était offert gratuitement et qu'elle a refusé. Ajoutez cela à la somme de \$750,000 déjà payée pour faire à Maisonneuve, et vous arriverez à un million tombé dans la poche des spéculateurs.

Jetez l'oeil sur le plan ci-dessous.

La rue Boyce est le prolongement naturel de la rue Sherbrooke.

Or, des spéculateurs de Maisonneuve avaient intérêt à placer la rue Sherbrooke ailleurs. C'est Maisonneuve qui a pris l'initiative de ce "scheme" à Québec.

C'est Maisonneuve qui mène Montréal par le bout du nez. Mais qui mène Maisonneuve, qui est responsable de cette scandaleuse affaire, c'est ce que nous essaierons d'établir dans notre prochain numéro.

Justinien.

Avant de partir pour la campagne protégez votre résidence par une police

D'ASSURANCE CONTRE LES VOLEURS

TAUX RAISONNABLES

ISIDORE CREPEAU
 BUREAU D'ASSURANCE
 701 Edifice Banque de Québec

Je désire prendre une police d'assurance. Veuillez m'envoyer votre représentant.

Nom.....
 Adresse.....

Si vous ne pouvez venir au bureau — estimeriez-vous un coupon

MAIN 2367 Agents Demandés.

Des trottoirs en asphalte

MAIS PAS D'EAU NI DE CANAUX D'EGOUT.

ON SE PLAINT DANS LE QUARTIER SAINT-DENIS.

Alors que les achats de terrains étaient poussés avec une rapidité déconcertante, à l'Hôtel de Ville, qui faisaient nos administrateurs municipaux pour l'amélioration de la voirie, l'approvisionnement d'eau et la construction des égouts? Oh! si peu qu'un tollé général s'éleva aujourd'hui de toutes parts contre les lenteurs des commissaires.

Le "Pays" a d'ores et déjà prédit que du magnifique programme — pavages et trottoirs — dont l'achèvement nous était promis, la moitié tout au plus serait remplie à l'autonomie. Les machinistes à préparer l'asphalte, qui auraient dû être achetés en février, ne l'ont été qu'aux premiers jours de juillet. Et les échevins, qui dans la circonstance sont les porte-voix de leurs mandataires, se plaignent à tour de rôle:

— Rien ne marche, éminent-ils.

L'aqueduc et les égouts ne reçoivent pas une attention plus marquée. Que voulez-vous? Les expropriations de la rue Sherbrooke et de la rue Notre-Dame ne pouvaient attendre. C'est pourquoi de pauvres diables — et ils comptent par milliers — doivent se contenter aujourd'hui de fosses d'ai-

sance et recevoir l'eau à la chaudière. On se croirait aux beaux jours du Moyen-Age.

Un fait entre autres: Dans le quartier Saint-Denis, comme Papineau, de l'autre côté des voies du Pacifique, la Ville fait construire de magnifiques trottoirs. Jusque-là, tout va bien. Par exemple, de tuyaux à l'eau et d'égouts, pas plus que sur la main. Les citoyens de cette partie en réclament depuis quatre ans, mais sans succès. Le cœur de pierre du docteur Lachapelle ne s'émeut pas des conditions anti-hygiéniques dans lesquelles vivent 500 familles. L'attention des commissaires était sans doute plus vivement sollicitée par les terrains d'Ahuntsic et du Boulevard Saint-Joseph.

Par les lourdes chaleurs estivales, par les grands froids d'hiver, 500 familles montréalaises vont puiser l'eau dans les tonneaux et courent aux fosses d'aisance.

Que c'est beau le progrès accompli sous la nouvelle administration dont a doté la métropole du Canada l'Association des Citoyens! Les contribuables de Saint-Denis, il est vrai, ont la consolation de marcher sur l'asphalte, ce qui prouve avec quelle méthode sont pou-

sés les travaux municipaux. Des trottoirs en asphalte, pas d'eau ni d'égouts.

Pendant ce temps, la dette croît d'un million par mois, juste à une époque où les municipalités ne reçoivent que 88 centias dans la piastre, sur leurs emprunts, bien qu'elles paient quatre et demi pour cent d'intérêt. Et ce brave M. Arnoldi, trésorier, est encore à la recherche de 13 millions.

A même ces 13 millions, verra-t-on à faire disparaître l'antique tonneau et l'horrible fosse d'aisance du quartier Saint-Denis? Vous verrez que non! On continuera d'approvisionner l'eau et de doter de canaux d'égouts des rues non habitées, comme cela se fait à la Longue-Pointe ou à Notre-Dame de Grâce. C'est que le long de ces rues se trouvent des terrains appartenant à des personnalités influentes, voyez-vous, et qu'un terrain prend de la valeur, s'il est pourvu d'aqueduc et de canaux d'égout.

Les terrains!... Concordia en délire ne semble rêver que de cela!

Ainsi que le proclamait l'échevin L. A. Lapointe avant de partir pour la convention de Saskatoon, la politique des commissaires se résume en ces seuls mots:

— Nous achetons! Nous achetons! Nous achetons!

SPHAX.

CE PAUVRE M. ROBERTS

M. Roberts semble prendre plaisir à provoquer des échaffourées. Malheureusement pour lui, il en est presque toujours la victime.

Nous sommes partisans de la liberté de parole et nous regrettons les excès auxquels on se livre contre le secrétaire de la Dominion Alliance.

Mais celui-ci devrait avoir le bon esprit d'aller prêcher la tempérance ailleurs que dans la région des rues Beau-bien et Christophe-Colomb où il n'y a aucune buvette.

M. Roberts paraît tellement assoiffé de notoriété qu'il court au-devant des coups. Il sème évidemment pour récolter.

Il faut lire ses entrevues dans quelques journaux quotidiens pour voir avec quelle désinvolture il pose au martyr. On a tantôt de l'assassiner, dit-il à un rédacteur du "Witness."

M. Roberts se plaint que la police ne lui donne pas une protection suffisante. On ne peut pourtant pas dégar-nir toutes les casernes pour lui constituer un corps de garde.

DANS LEUR CARAPACE

La contribution de la ville de Québec à l'œuvre de la Banque Française se chiffrait, à la date du 7 juillet, à la modique somme de \$693.75.

Si nos compatriotes d'Ontario n'avaient à compter que sur les Québécois pour alimenter leur caisse dans la lutte pour la défense des droits du français, ils feraient aussi bien de capituler.

Québec se dit l'Athènes de l'Amérique, le boulevard de la nationalité française sur ce continent et tout ce que vous voudrez.

Mais quand il s'agit de donner à leur patriotisme une forme tangible, pratique, quand il faut payer, les Québécois rentrent dans leur carapace.

La Cigarette Egyptienne Parfaite

Maspero Frères

Caire, Egypte

- No. 22, Bouts unis 10 pour 15c
- No. 31, Bouts en liege 10 pour 15c
- No. 37, Bouts unis 10 pour 25c
- No. 41, Bouts unis 10 pour 50c

Les cigarettes Maspero sont universellement reconnues comme étant les Cigarettes Egyptiennes les plus parfaites sur le marché. Elle sont fumées dans l'univers entier

TARTUFE EN COLERE

Petite église et petite chapelle

LE REGIME DES INCAPABLES A L'HOTEL-DE-VILLE. — TOUT CROULE AUTOUR DU Dr LACHAPELLE.

Le Dr E. P. Lachapelle s'est fâché tout noir à la séance du conseil municipal, lundi dernier. Nous ne reconnaissons plus dans ce colérique le monsieur décoratif et onctueux que fut de tout temps le doyen de la Faculté de Médecine.

Tartuffe était démasqué. C'est ce qui l'a mis en rage. M. La chapelle a été élu commissaire au nom de la vertu publique et à l'aide d'un programme de régénération. Or, sous son régime les affaires de Montréal sont plus gangrenées que jamais. Il y a des barrières de péage, on pille effrontément le coffre municipal, on rançonne les contribuables avec la pire audace.

Et quand on met toute cette pourriture sous le nez de M. Lachapelle il s'écrie: "si l'on m'attaque, c'est que je n'appartiens pas à la petite église." Procédé paillard! Au lieu de parler de petite église, le président du Bureau d'Hygiène devrait nous parler de la petite chapelle qui s'est constituée à

l'hôtel de ville et qui profite de l'incapacité notoire des commissaires pour se livrer aux spéculations les plus fantastiques.

M. Lachapelle se plaint que nous l'avons attaqué longtemps avant le scandale d'Abuntisic, le scandale Pepin, le scandale de la rue Dorchester.

En vérité, ce n'est pas d'aujourd'hui que nous cravachons son incompetence et sa tartuferie. Nous lui avons reproché de cumuler, avec ses fonctions de commissaire, celles de président du Bureau d'hygiène provinciale, de doyen de la Faculté de Médecine de Laval, celles de directeur de corporations financières.

Nous l'avons accusé d'avoir paralysé par son inaction, l'oeuvre utile qu'aurait pu et qu'aurait dû accomplir le Bureau d'hygiène provinciale, pendant vingt ans, est resté sous sa houlette une organisation médiocre. De son propre aveu, il n'aborde les problèmes d'hygiène qu'à ses heures de lunch, quelques pauvres minutes entre

la poire et le fromage. C'est sa faute, si notre pays n'a rien fait pour combattre le fléau de la mortalité infantile.

D'autre part, nous sommes fatigués de le voir trahir en boulet, en lourdeur par la Faculté de Médecine. Il se cramponne à sa situation de doyen qui lui a permis d'émarger à la caisse de la Faculté sans professer, sans mettre le pied à Laval.

Nous l'avons flagellé parce qu'il restait directeur de grandes compagnies avec cachets de présence, alors qu'il recevait \$7,500 par année pour donner tout son temps à la ville.

En voulant tout prendre, tout garder, il a révélé chez lui une avidité égale à son incompetence.

Sa carrière est faite de faillites à l'Université, au Bureau d'hygiène provinciale, à l'Hôpital Notre-Dame, à l'Hôtel de ville.

Ses grands airs, ses salamalades de courtisan, ses sourires menteurs lui ont donné de la façade et l'ont fait passer

pendant quelque temps pour un grand pontife.

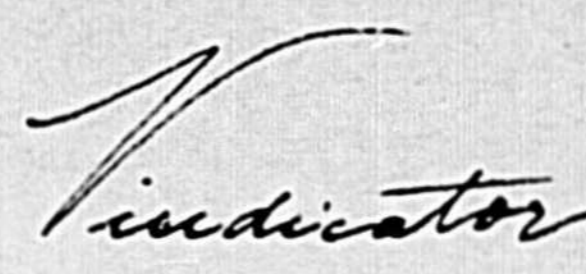
Mais tout croule autour de lui aujourd'hui et il se commet plus de scandales sous son administration qu'il ne s'en est jamais commis sous l'ancien régime.

Ce ne sont plus des petits pots-de-vin payés par des pompiers et des sergents de ville.

Ce sont des saignées de \$25,000 et de \$50,000 à la fois.

On aurait même pratiqué une saignée de \$300,000 dans l'entreprise de l'aqueduc, sans la vigoureuse campagne menée par quelques journaux.

N'avons-nous pas raison de donner le fouet aux incapables qui laissent ainsi dilapider le trésor public sans ouvrir les yeux, sans dire un mot!



BUDWEISER

Le grand breuvage des Américains

Cela ne fait pas de différence si de nombreuses marques de lager sont sur le marché, la vente de la Budweiser

"LA REINE DES BIERES EN BOUTEILLE"

s'accroît toujours par sauts et par bonds.

Qualité et Pureté Absolue ont toujours été les principaux points poursuivis dans la confection de ce breuvage populaire que l'on pourrait, à proprement parler, appeler le couronnement de l'art des Brasseurs.

La Budweiser est vendue en bouteilles seulement et tout le stock est embouteillé à St. Louis, Mo.

Prix: \$1.60 la douzaine de chopines ou \$15.00 par caisse de 10 douzaines de chopines.

Un CHIANTI d'Italie

Le CHIANTI est par excellence le vin type de l'Italie, il est très connu et hautement apprécié dans tout le monde — sa couleur est rubis clair, son bouquet très délicat, doux au palais et son degré alcoolique modéré.

Chianti capsule dorée en flacons empailés, chopines	50	\$10.25
Chianti capsule dorée en flacons empailés, pintes	25	9.25
Chianti capsule verte en flacons empailés, chopines	50	7.50
Chianti capsule verte en flacons empailés, pintes	25	6.50

Fraser, Viger & Cie, Limitée

DEUX MAGASINS
211 RUE SAINT-JACQUES et 235-237 AVENUE LAURIER OUEST



Pianos Mason & Risch

Le piano Mason & Risch, superbe et magnifique, réalise tout ce qu'on peut attendre de sa belle apparence.

Nous vous le vendrons à un prix qui justifie notre achat et les termes du contrat de vente seront faits pour rencontrer vos vues.

LAYTON BROS.

550, Ste-Catherine Ouest, Montréal, Qué.

Argent à prêter

Nous avons de l'argent à prêter sur première hypothèque ou sur de bonnes propriétés dans le centre de la ville. Venez donc nous voir.

The Cradock Simpson Company,
THE TRANSPORTATION BUILDING
120, Rue Saint-Jacques, Tél. Main 809

Campbell's Clothing

Economisez 20% d'escompte sur les habits durant ce mois.	Très bonnes valeurs POUR \$10. \$12. \$15.
20% d'escompte sur les imperméables,	Nous confectionnons aussi sur mesure Grand choix de MODELES.

Wm. McLaughlin, Enr'g.

21, AVENUE MCGILL COLLEGE.

AVANT DE CHANGER VOS PNEUS

Etudiez bien quels sont les meilleurs!

Prenez ceux en usage dans le monde entier et aussi les plus économiques.

Tous ceux qui ont de l'expérience le savent!
Le seul moyen de n'avoir pas d'ennui, c'est d'équiper votre automobile sur PNEUS GAULOIS.

THE GAULOIS TIRE AGENCY OF Canada
Tel. Main 4671. 325 rue St-Jacques, Montreal.
Agence à NEW-YORK: 49 West 64ème Rue.

Agences à
TORONTO: E. Walker, 127 Bay Street.
OTTAWA: Baudreau Garage, 105 Murray Street.
QUEBEC: P. T. Légaré, Rue Saint-Paul.

Pour vos impressions, téléphonez **MAIN 1698**
MERCANTILE PRINTING
Rue St-Paul MONTREAL

LE "PAYS" A OLD ORCHARD

Le "Pays" sera en vente chaque semaine à Old Orchard, Me., un dépôt de journaux, à la gare du chemin de fer.

UNE LUMIERE DIRECTRICE

Du "Daily Express" de Londres: "La visite de M. Poincaré en Angleterre a été courte, mais elle a été une lumière directrice dans l'évolution historique de l'Europe."

DEMODES

Le "Witness" signale au gouvernement de Québec l'existence de barrières de péage sur le chemin de Lachine. Sir Lomer ferait oeuvre utile en supprimant le plus tôt possible ces vestiges de temps démodés.

AU MOINS

M. J. U. Emard, dans une conversation avec un rédacteur de la "Patrie," nous informe qu'il a eu des entretiens avec le Saint-Père, le cardinal Merry del Val et l'ecardinal Vanutelli.

EN VIEILLISSANT

La "Vérité" n'a pas aimé nos remarques très courtoises concernant l'adresse de Sir François Langelier. Elle termine un article en écrivant: "Il n'y a rien qui engage nos radicaux comme de voir des hommes qui ont versé dans le libéralisme l'abandonner à vieillissant."

SIMPLE QUESTION

Le maire Lavallée, lorsqu'il a signé les deux actes au nom de la ville chez le notaire Duntin, n'est-il aperçu que Montréal se faisait acheter plus de \$35,000 par le notaire Pépin? L'"Action" prend un malin plaisir à nous informer que ce brave M. Pépin qui achetait un terrain au prix de \$17,108.20, le 26 avril dernier et le revendait LE MEME JOUR à la ville de Montréal pour \$53,488.12 est le beau-père du Dr Benoît, neveu et fils adoptif du Dr Lachapelle.

TOUJOURS DE L'AVANT

De 1910 à 1911, la province de Québec a fait des progrès sensibles dans l'industrie agricole. Mais nos paysans canadiens-français auraient tort de s'imaginer qu'ils ont atteint l'extrême limite. Toujours de l'avant! que ce soit leur mot d'ordre.

LA SCIENCE ET LA VIE.

est redigée pour être comprise de tous. Son but n'est pas de vous distraire, mais de vous instruire et de vous être utile dans la vie. Vous gagnerez en SAVOIR plusieurs fois son prix d'achat.

IL SE VANTE

Le Dr Lachapelle insinue que si le "Pays" l'attaque c'est qu'il a barré le chemin au directeur de notre journal à l'hôtel de ville. M. Lachapelle se vante. Le directeur du "Pays" n'a jamais mis le nez dans les affaires municipales et il n'a jamais trouvé cet incapable sur sa route pour lui barrer la voie.

UNE VICTOIRE

M. Nap. Garneau, ancien maire de Drummondville, vient d'être élu commissaire d'école de sa petite ville. Cette victoire de M. Garneau mérite d'être signalée parce que la lutte s'est faite sur le question de l'obligation scolaire et que pour le battre ses adversaires n'ont reculé devant aucun appel aux préjugés.

L'ECHEVIN MORIN AVOUE

L'échevin Morin a avoué l'autre jour qu'il est l'un des propriétaires du terrain sis à l'angle des rues Saint-Laurent et Sherbrooke.

LE TERRAIN A COUÛTÉ

Le terrain a coûté à ses propriétaires actuels, parait-il, environ \$350,000. D'après le "Devoir," le prix demandé à la ville serait de \$1,000,000. L'on comprend maintenant l'empressement de M. Morin à servir de paravents aux commissaires sur qui pèsent le scandale d'Abuntisic, le scandale Pepin, le scandale de la rue Dorchester et autres.

J. HUDON

archand-Tailleur
85, RUE CLARKE
(Ci-devant rue St-Chs. Borromée).
MONTREAL

A reçu les dernières nouveautés et nuances les plus chics pour les complets, du printemps et d'été, pour HOMMES.
Une visite est sollicitée

La fête de la France

C'est lundi la fête nationale des Français.

Nos cousins de France qui demeurent à Montréal vont célébrer dignement le glorieux anniversaire de la prise de la Bastille en élevant une statue à la France devant le consulat français.

Les Canadiens-Français, pour qui, bien plus que pour d'autres le poète a dit:

"Tout homme a deux pays, le sien et puis la France"

sont de coeur avec eux en cette occasion.

Et notre amour n'ira pas en voyant cette statue rien qu'à l'ancienne France, mais à toute la France. D'ailleurs il n'y en a qu'une!

Par quelle aberration cherche-t-on dans notre pays à nous cloigner de la France contemporaine, alors que tous les pays cherchent son amitié, s'approchent d'elle, la connaissent mieux et l'aiment davantage?

Si l'on en croyait ces gens-là, la France s'arrêterait à 1789. Mais Napoléon, et l'épopée impériale, mais Victor Hugo, mais Lamartine, mais Pasteur, mais tous ces grands savants, tous ces grands écrivains, tous ces artistes, tous ces héros qui ont illustré le siècle dernier, ce n'est pas un peu de la France?

Pour nous, nous tenons à être de notre temps. Nous sommes d'après la Révolution, nous sommes de 1913, même nous croyons avec Victor Hugo que la Révolution Française "c'est le plus puissant pas du genre humain depuis l'avènement du Christ."

Nous concevons que les Français aient l'orgueil de leur fête nationale. Le 14 juillet 1789 est le point de départ des libertés dont presque tous les peuples jouissent aujourd'hui.

Et par là, la fête de la France appartient un peu à tout le monde, même à nous Canadiens-Français qui avons à la suite de la Révolution conquis nos propres libertés.

On n'aurait donc pas le droit de s'étonner si le 14 juillet parle au coeur et à l'esprit des Canadiens-Français, même si on ignorait que la France est pour nous la vieille mère-patrie toujours aimée, toujours vénérée.

Nulle part ailleurs, sur le globe, on ne fera de plus enthousiastes vœux pour la gloire et la grandeur de la France que dans le Canada français.

C'est de tout notre coeur que nous chanterons la vieille chanson de Fréchet:

O Canadiens rallions-nous, Et près du vieux drapeau symbole d'espérance, Ensemble crions à genoux Vive la France!

Sous le régime des Honnetes Gens

Si l'on pouvait imputer aux échevins le scandale Pepin et le scandale d'Abuntisic, quel châtiment le Comité des Citoyens ne ferait-il pas contre le conseil municipal! Rappeliez-vous l'orage déchaîné par les pompiers de Saint-Eloi. Mais, comme ce sont les Commissaires qui laissent voler la ville, le Comité des Citoyens reste muet. C'est ainsi que l'on comprend la vertu sous le régime des honnetes gens.

Decadence de la royauté

Signe des temps, un roi a un procès sur les bras.

Et la garde qui veille aux barrières du Louvre N'en défend pas nos rois.

On connaît le point en litige. Un manaque quelconque a laissé par testament tout son bien à Alphonse XIII. Le soeur du testateur attaque la validité de l'acte et prétend que son frère n'était pas "compos mentis" quand il a fait le roi d'Espagne son légataire universel. Le jeune souverain qui n'a jamais assez d'or pour gaspiller prétend que si, d'où vient l'envoi de papiers timbrés à sa Majesté.

Ce qui semble donner raison aux allégations de la demanderesse, c'est que le défunt a été fou avant et après le testament. Mais, s'écrite triomphalement l'avocat du roi, l'important c'est qu'il était sain d'esprit au moment de tester! Si c'est la seule preuve d'esprit qu'il ait donné de laisser sa fortune au roi d'Espagne, il faut être avoué pour vouloir faire croire à la lucidité de cette vieille bête qui dépouille ses héritiers légitimes pour jeter ses dollars dans un gouffre, sorte de tonneau des Danaïdes qu'on remplit sans cesse et qui est toujours vide.

Sied-il à la majesté d'un souverain de se chicaner avec ses sujets à propos de gros sous? Quelle belle occasion il avait de poser pour la galerie et de gagner une nouvelle popularité dont il est avide en refusant cet argent auquel il n'avait pas droit. Ce mourant pouvait-il dépouiller ses héritiers? Pas plus que le roi ne devait profiter d'un moment de faiblesse mentale ou physique d'un moribond pour bénéficier d'un bien appartenant à autrui.

A la première contestation, et sans même l'attendre, il était de son devoir de décliner cet honneur en se servant de l'un de ces mots sonores dont les rois des temps passés faisaient sonner leur herté pour mépriser le don du roturier.

Qu'est-ce dix mille, vingt mille dollars pour ce roi dont les caisses regorgent d'argent, d'or et de bijoux? Cette somme énorme pour une famille bourgeoise ne paie pas une boucle des ferretières en brillants de la reine, sa femme, dont les toilettes et les parures fabuleuses excitent l'envie des autres souveraines. C'est à peine un grain de mil dans la gueule d'un âne!

Comme c'est facile de prévoir le résultat pour ce va se coucher cet astre palot de la royauté espagnole pour ne plus se lever! Ce fantôme de monarchie fondu, coulé, émacié, couleur d'un éierge de catafalque n'ose plus se regarder dans une glace, il se fait peur. Non seulement il ne peut endosser l'armure et soulever l'épée de Charles Quint, mais il ne sait même pas vêtir ses phrases, ses sentiments vulgaires de la pourpre d'apparat qui malgré tout donnait grand air au vide des discours royaux.

L'ampleur du geste faisait accepter la bassesse de l'acte. Un monarque pouvait trancher une tête selon son caprice, incendier une ville, faire massacrer cent mille habitants, mais il n'aurait pas retourné les poches d'un soldat mort sur les champs de bataille pour lui chiper son mince avoir.

A quelle loi fatale obéissent-ils, ces potentats pour filer eux-mêmes la corde qui doit les pendre et forger de leurs mains le boulet qui fera glacer leurs rois, tant il est vrai que la réalité dépasse en surprises, en merveilles, en tonne pas attendre qu'on les descende du piédestal où l'ignorance les a placés, plutôt que de se jeter à bas et de hâter leur fin, de montrer l'argile de leurs pieds et d'aiguiser la lame qui leur tranchera le cou?...

Voilà des aventures de la vie réelle qui rejettent dans l'ombre des fantaisies du cinéma, une projection alarmante des événements, que M. Lemieux jugerait attentatoire à la majesté des rois, tant il est vrai que la réalité dépasse en surprises, en merveilles, en tonne pas attendre qu'on les descende du piédestal où l'ignorance les a placés, plutôt que de se jeter à bas et de hâter leur fin, de montrer l'argile de leurs pieds et d'aiguiser la lame qui leur tranchera le cou?...

LES ILLETRES

Comparaison entre les Etats-Unis et le Canada

M. Beaupré, de l'A. C. J. C. se donne un mal infini pour établir que les écoles de la province de Québec valent celles des Etats-Unis et que même les nôtres sont mieux fréquentées que celles de nos voisins. Or les statistiques de 1901 établissent que le Canada comptait 809,716 illettrés sur une population de 4,728,330.

En revanche les statistiques des Etats-Unis constatent en 1900 que, sur une population de 76,303,387, il n'y avait que 2,326,295 d'illettrés, — dont cinquante pour cent étaient des nègres.

Si nos écoles sont si largement fréquentées et si notre système d'éducation est si épatant, que M. Beaupré nous explique donc les causes de l'analphabétisme chez nous.

La seule réforme qui s'impose

Le changement préconisé par le maire Lavallée dans notre constitution municipale reçoit un accueil plutôt froid, dans la presse aussi bien qu'à l'Hôtel de Ville.

On s'explique mal ce besoin pressant de changer notre régime municipal à tout propos ou sans propos. L'échevin L. A. Lapointe se prononce en faveur du maintien du bureau des commissaires et du conseil, seulement, il se contenterait de vingt échevins plus au scrutin de liste et il ferait décréter par un statut que quinze échevins devraient être de langue française et cinq de langue anglaise.

Comme on change de chemise

Le Comité des Citoyens reste muet sur les scandales qui ont éclaté à l'hôtel de ville, grâce à la complaisance ou à l'incompétence des commissaires.

Le Comité des Citoyens qui se révoltait contre les peccadilles et les petits pots-de-vin de l'ancien régime a l'air de donner son adhésion à la dilapidation des deniers publics qui se pratique sous le régime nouveau. Plus que cela, il veut supprimer le contrôle qu'exercent les échevins sur l'administration des affaires.

L'idée qui a présidé à la réforme municipale, il y a trois ans, c'est qu'il fallait nommer des commissaires pour surveiller et contrôler les échevins. Dans l'élaboration de la loi de réforme, on s'est empêtré au point que les contrôleurs ne contrôlent point, mais qu'ils sont contrôlés.

Et le conseil municipal exerce son rôle si consciencieusement qu'il a déniché une série de scandales. Or, le Comité des Citoyens veut supprimer le frein qu'applique le conseil municipal aux opérations du bureau des commissaires. Il est fatigué de deux corps dont l'action s'équilibre; il n'en veut plus qu'un seul.

Son dernier projet consiste à diviser la ville en cinq quartiers qui seraient représentés chacun par quatre échevins élus au scrutin de liste.

C'est mal de dépouiller les héritiers légitimes de leurs biens! C'est mal de détourner le courant de sa pente naturelle. De même que la séve de l'arbre va à ses bourgeons, que le sang de nos veines s'écoule en celles de nos fils, tout ce que nous avons amassé de biens leur revient de droit, c'est une compensation pour le triste présent de la vie que nous leur avons fait, la souffrance, la vieillesse et la mort comme amen! Celui qui se soustrait à cette loi divine de la nature est un misérable ou un fou. Espérons qu'il y a des juges à Madrid comme à Berlin pour remettre à la raison le pauvre Alphonse XIII, et l'empêcher d'attenter à ses jours en ne lui laissant pas la faculté d'accomplir un acte vilain incompatible avec sa dignité de souverain et son honneur de gentleman.

Fantasio

COMEDIE

Le Dr Lachapelle et l'enquete royale

Au cours d'une interview à la "Presse," le Dr Lachapelle fait l'invitation suivante au public: "Nous prions tout citoyen connaissant quelque chose de louche dans l'achat de ces terrains... l'on avertir, avant l'enquête, le bureau légal de la Ville, ou s'il préfère, de révéler les services d'un avocat qui surveillera les intérêts de l'accusateur devant le tribunal."

Dans le même numéro de la "Presse," nous lisons cette petite dépêche: "Québec, 10.—Interviewé au sujet de l'enquête que les Montréalais doivent demander au sujet des transactions immobilières de la ville de Montréal, le premier ministre, Sir Lomer Gouin a répondu: "Qu'on nous demande une enquête régulièrement et nous l'accorderons."

Ne vous semble-t-il pas qu'avant d'inviter le public à porter des accusations, M. Lachapelle devrait demander au gouvernement la nomination du commissaire royal?

M. Lachapelle a l'air de jouer la comédie.

LE "WITNESS"

Le "Witness" vient de disparaître pour faire place au "Daily Telegraph."

Le "Daily Telegraph" sera un journal de parti; le "Witness" était un journal d'opinion.

Celui-là n'aura probablement jamais l'influence qu'avait celui-ci.

L'esprit de parti fera porter au "Daily Telegraph" des chaînes qui entraveront son activité et sa liberté d'opinion.

LE PAYS

14 JUILLET!

PRENEZ L'HABITUDE

de vous donner rendez-vous au Restaurant et au Bar du

CAFE REGAL

Cafe Ste-Catherine et St-Jaspe

JOS. GRAVEL, - - Président et gérant.

QUEBEC EN MARCHÉ

Elle passe du deuxième rang au sixième - Demain peut-être au dixième

L'Evénement donne quelques coups de foacet à ses concitoyens. Il les accuse de dormir, de végéter, de reculer. Dans certains milieux, on manquera pas d'accuser notre confrère de faire du dénigrement. Dans notre pays, ceux qui tentent de réveiller les énergies et de dire des vérités sont dénoncés comme des dénigrateurs. C'est ce qui explique que peu de gens se risquent à dire leur sentiment. L'Evénement a la parole: "A Québec, de 1900 à 1910, notre population n'a réellement pas augmenté d'un million d'âmes. Il est vrai qu'il y a une différence de quelques milliers entre la population officielle de la cité en 1900 et celle que nous avions en 1910; mais, si l'on tient compte de l'accroissement de la population par les quelques annexions qui se sont faites pendant cette décennie, on s'aperçoit que LA VIEILLE CITE EST RESTÉE ABSOLUMENT STATIONNAIRE. Il y a cinquante ans, Québec était la DEUXIEME ville du Canada. Il y a vingt-cinq ans, elle n'était plus que la TROISIEME. En 1911, elle était réduite au SIXIEME rang. Demain, si nous ne cessons de VEGETER, Calgary, Edmonton et Regina nous auront dépassé. Sans doute, au point de vue géographique, il y a des villes canadiennes mieux situées que la nôtre pour attirer les populations nouvelles qui arrivent par centaines de mille sur nos bords. Cependant, il n'y a pas de raison géographique qui explique L'ESPECE DE SOMMILUS industriel et maritime que nous avons subi depuis vingt ans."

Produisez l'option

Mystère à éclaircir

Le commissaire Lachapelle a affirmé qu'il est connu de tout le monde que M. Pepin avait une option depuis longtemps sur la propriété qu'il a vendue à la ville moyennant \$53,488.12, bien qu'il l'ait achetée le même jour pour \$17,108.20. C'est une affirmation en l'air. Dans une affaire aussi grave, il faut des preuves. Que M. Pepin produise devant le Conseil une copie de son option. Nous saurons peut-être alors pour quelle raison la ville a consenti en février dernier à acquérir à 20 cents un terrain que M. Pepin payait 20 cents, deux mois plus tard. Ce mystère doit être éclairci. Les sottises histoires de Petite Eglise et de nids de guêpes colportées par M. Lachapelle n'expliquent en rien pourquoi la ville a payé 62 ce qui n'en valait que 20.

Desillusion!

Le "Soleil de l'Ouest" et le tag-day de la Saint-Jean-Baptiste

Le "Soleil de l'Ouest" est l'organe de nos compatriotes du Manitoba et particulièrement de Winnipeg. Notre confrère, passant au erible le patriotisme des Canadiens-Français de la province de Québec, dit toute sa désillusion de constater que nous n'avons pu trouver qu'une douzaine de mille piastres pour sauver la langue et l'influence françaises dans l'Ontario. Le "Soleil de l'Ouest" estime que nous sommes meilleurs pour parler que pour payer et que la contribution du 24 juin a dû faire s'esclaffer de rire les races étrangères qui vivent autour de nous: Lisez: "Nous apprenons que la quête faite par toute la province de Québec au bénéfice de nos compatriotes d'Ontario n'a rapporté en tout et par tout que \$10,000, dont \$6,000, provenant du "Tag Day" fait à Montréal. Nous serait-il permis de remarquer que nous tous, éloignés de Québec qui regardons avec quelque fierté du côté de la vieille province et saluons d'avance le geste de la race française, avons éprouvé une grande désillusion. Comment! dix mille piastres! c'est tout ce qu'une race de deux millions d'âmes souscrit pour sauver sa langue, son influence, c'est tout ce qu'elle trouve pour une oeuvre nationale? C'est stupéfiant! C'est incroyable! Grand Dieu! un seul de nos millionnaires canadiens-français de Montréal pouvait donner cette somme sans même s'en apercevoir. De précédents "Tag-Day" à Montréal, simplement pour des oeuvres de charité ont rapporté davantage. Il nous paraît évident que nos compatriotes de Québec sont bien bruyants pour manifester leur patriotisme, mais à coup sûr, ils ne sont guère agissants. Cela nous remet en mémoire les paroles de Mgr Langevin à Edmonton l'an dernier: "Nous sommes terribles pour les discours, mais nous ne sommes pas des gens d'organisation." Nous ne pouvons croire que le sentiment national soit tellement en baisse dans la province de Québec! Un aussi piètre résultat qui fera s'esclaffer de rire les races étrangères ne peut avoir été provoqué que par la désunion et la zizanie. Même au jour de la Saint-Jean-Baptiste, nos compatriotes trouvent le moyen de se battre. Ne ferons-nous donc l'unité sur des questions d'intérêt national que lorsqu'il sera trop tard, lorsque le danger se dressera aux yeux du moins clairvoyant? Les soldats d'Alexandre occupaient l'Acropole quand Athènes rendit justice à Démétrius. Ne perdons pas cette leçon de vue!"

Pertes irréparables

Les ravages de la mortalité infantile.

La "Presse" en annonçant lundi dernier l'échec hebdomadaire d'enfants disait: "une vigoureuse campagne va bientôt être menée de l'hôtel de ville contre la mortalité infantile." Quand ça, bientôt? L'hiver prochain? Dans deux ans? On dirait vraiment que c'est la première fois dans l'histoire de Montréal que la mortalité infantile fait des ravages. Parce que 171 enfants âgés de moins de cinq ans sont morts la semaine dernière, on s'affole à l'hôtel de ville, mais cette même première semaine de juillet n'a-t-elle pas vu mourir 218 enfants en 1912? Nous avons encore une marge de près de 50. Inutile de vous affoler M. Ancey ou M. Lachapelle. Laissez mourir en paix les petits enfants! Si vous avez tant de compassion dans le coeur pour les mamans, si vous avez un patriotisme assez pratique pour comprendre les pertes que subit de ce chef notre nationalité, ce n'est pas aujourd'hui que vous commence-



La fréquentation scolaire

Parents négligents, mauvais écoliers

M. Herriot, sénateur et maire de Lyon, vient de décider que la loi sur l'instruction obligatoire sera appliquée rigoureusement dans les écoles lyonnaises. Le maire de Lyon a demandé à M. le préfet du Rhône de vouloir bien donner aux agents de police des instructions précises, leur intimant l'ordre d'arrêter régulièrement les enfants au-dessous de treize ans, trouvés seuls dans la rue pendant les heures de classe. De plus, le bureau de bienfaisance ne donnera aucun secours aux familles nécessiteuses dont les enfants ne fréquenteront pas assidûment l'école. Souvent les parents besogneux pour excuser leur négligence, donnent le prétexte suivant: "Si je n'envoie pas mon enfant à l'école, c'est que je n'ai pas de quoi le vêtir!" Si la raison est valable, on

Compagnie des Tramways de Montréal

Assemblée générale annuelle

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale des actionnaires de la compagnie des tramways de Montréal se tiendra aux bureaux de la Compagnie des Tramways, No 78 rue Craig Ouest à midi, le mardi cinquième jour d'août 1913. Les livres d'enregistrement seront fermés à partir du seizième jour de juillet jusqu'au 4 août, ces deux jours inclus. Par ordre du Bureau. PATRICK DUBEE, Secrétaire-Trésorier.

MALADIES DES VOIES URINAIRES Dr P. E. LALANNE Des hopitaux de Paris Tél. Est 540. 159, Rue St-Denis Consultations de 9 à 11 h. - 7 à 9 p.m.

VOIES URINAIRES Maladies de la Vessie Maladies Vénéériennes Dr. G. ARCHAMBAULT MEDICIN DE BUREAU S à 10 a.m. 1 à 3 p.m. 7 à 9 p.m. 377 ST-DENIS, Tel. Est 3953.

PARC DOMINION

mieux que jamais L'ouragan d'Omaha, l'inondation de Dayton, la plus puissante reproduction mécanique qu'on ait jamais vu à Montréal. Le feu et l'eau sont représentés réellement et non sur pellicules. LES SAUVAGES PYGMEES

MAZZETTA

l'unique cheval instruit du monde. LES PLONGEUSES WALKER Le cirque Wild West de Dickey. Le plus considérable qu'on ait encore vu ici.

NINA SEARL

et ses Ladies Minstrels 40 - JOLIES FILLES - 40 10 cirques réunis en un seul. Représentation des merveilles du monde. 40 Musiciens Fanfare Vander Meerchens 40 Musiciens Menu spécial à la carte au restaurant Riverview. Les 14, 15 et 16 juillet Fêtes de gala de l'Union Nationale Française.

LES Drs. GENDREAU

Chirurgiens Dentistes Ont ouvert leurs nouveaux bureaux superbement aménagés. 535, RUE SAINT-DENIS vis-à-vis le Carré St. Louis. Tél. Est 2916

THEATRE Canadien-Français

SEMAINE DU 14 JUILLET 1913. "La Fermière" Drame en 5 actes par Dariois et Bagat Début de Mme Vhéry - - dans Catherine - -

Strand Théâtre

Coin Sainte-Catherine Ouest et Mansfield, Programme tout spécial durant toute la semaine du 14 juillet - Visitez le "Strand" durant cette période et soyez convaincu de la position unique qu'il occupe parmi les théâtres de vues animées à Montréal. Le STRAND donne le plus long et le meilleur programme en ville, tous les jours de 1 heure à 11 heures p.m.

ORPHEUM

2.20 p. m. 8.20 p. m. SEMAINE PROCHAINE LA TROUPE DE L'ORPHEUM dans "THE PRINCE CHAP" Les personnes qui arrivent en retard, devront attendre la fin du premier acte pour prendre leurs sièges.

Parc Sohmer

(25ième Saison) Ouvert tous les jours 3 et 8 p.m. Vaudeville, Concert promenade tous les jours. Admission, 10c. Enfants, 5c. (Matinée de semaine)

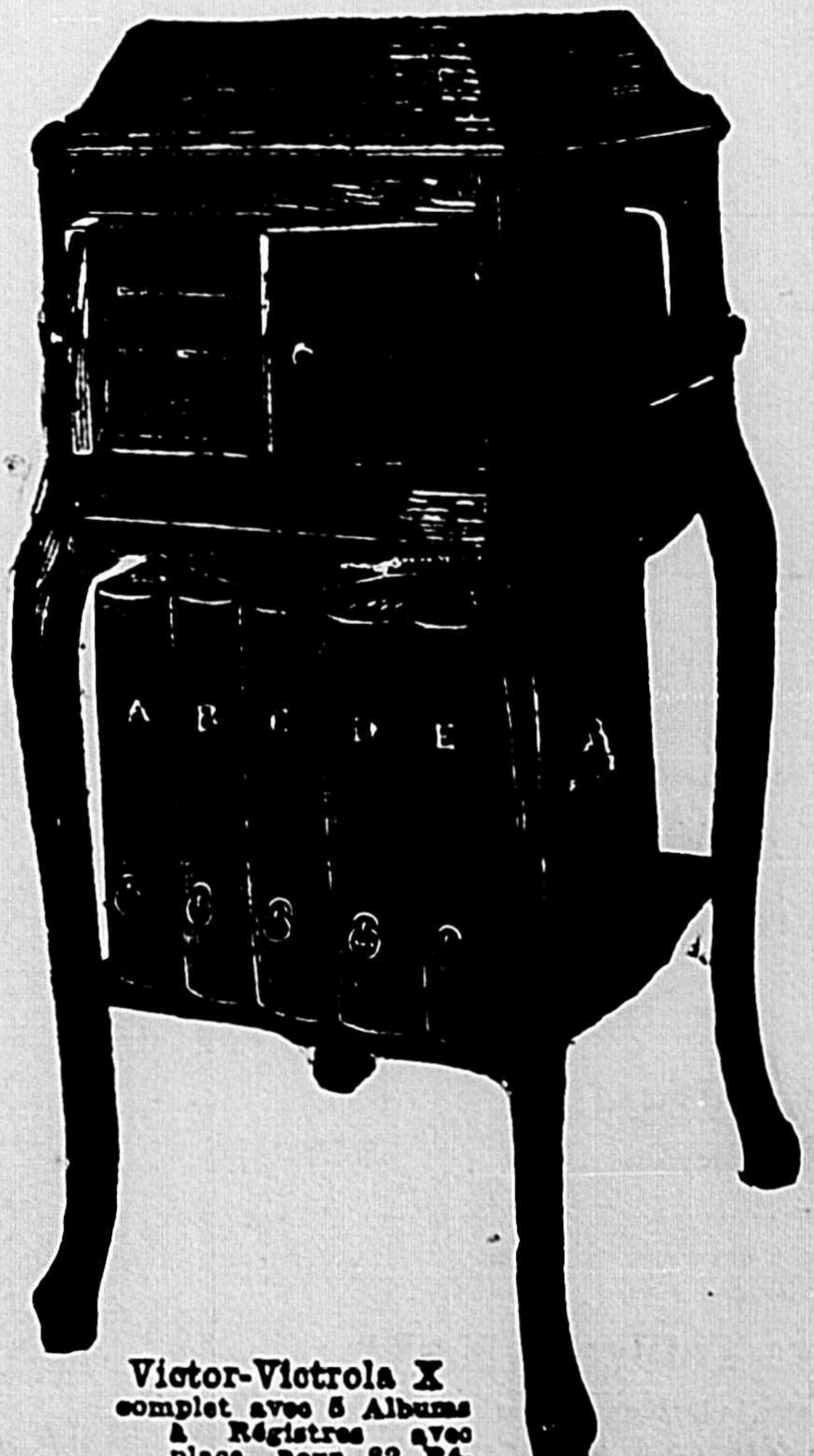
Maladies des voies urinaires et de la peau. Dr. NORMAN MASSE Consultations: 115 à 3 p.m. - 7 à 8 p.m. 1336, Blvd Saint-Laurent, près Rachel. Téléphone: St-Louis 1628.

\$15 HABIT GARANTI D'UNE VALEUR DE \$25 \$15 NI PLUS FAIT A ORDRE NI MOINS AU PRIX DU GROS English & Scotch Woolen Co., 415 Ste-Catherine Est. - 261 Ste-Catherine Ouest. MONTREAL

Un Victrola à votre résidence d'été ajoutera considérablement à votre distraction.



Venez à l'un ou l'autre de nos trois magasins, à Montréal et nous vous jouerons avec plaisir toute musique que vous désirez entendre. Victor Victrolas \$20 à \$300. Vendus avec facilités de paiement (depuis \$1.00 par semaine) si désiré.



La marque de commerce la mieux connue du monde Enregistrée. Toujours en mains le plus grand choix de Régistes Français par les Artistes Français les plus célèbres. Berliner Gram-o-phone Co., Limited 355, Rue Ste-Catherine Ouest, Phone Up. 572 415, RUE STE-CATHERINE OUEST, (STE MANSFIELD) 279, RUE STE-CATHERINE EST. (PREZ ST-DENIS) Phone Est 2972

Dr JOS. N. CHAUSSE CHIRURGIEN Spécialité: Voies Urinaires 1333 Ave. Delorimier Edifice de la Banque Hochelaga Heures de Consultations 12 à 2 h. p.m. 6 à 9 h. p.m. Phone St-Louis 4826

FRANCE ET ANGLETERRE

Les toasts de Buckingham

Au dîner de gala du palais de Buckingham, en l'honneur du président Poincaré, le roi George V a porté le toast suivant:

"Je suis, on ne peut plus heureux, Monsieur le Président, de vous souhaiter la bienvenue dans ce pays et de vous dire combien je suis sensible à la courtoisie que vous me témoignez en me faisant visite si tôt après votre installation dans l'éminente et haute position que vous occupez.

Les rapports que nos deux nations voisines ont entre elles depuis bien des siècles ont permis à chacun de profiter de la culture intellectuelle et de la prospérité matérielle de l'autre; un accroissement progressif de respect, de bienveillance et d'accord mutuels en est le résultat.

Depuis la signature, en 1904, des actes diplomatiques qui ont si amicalement mis un terme à nos différends, les deux nations ont coopéré harmonieusement et cordialement aux affaires d'un intérêt international et elles se sont senties attirées l'une vers l'autre par un même intérêt et un but identique. Nos gouvernements ont constamment en vue le maintien de la paix et des deux côtés nous nous efforçons de parvenir à ce noble but.

Ces derniers mois lorsque de graves questions internationales se succédaient, l'esprit de confiance et de franchise mutuelles avec lequel la France et la Grande-Bretagne ont abordé ces divers problèmes a prouvé qu'il était d'un avantage inestimable. Nous éprouvons une vive satisfaction à constater qu'en présence des difficultés sérieuses que l'Europe a traversées, tous les efforts des grandes puissances intéressées n'ont pas cessé de tendre vers la paix.

Je m'estime particulièrement heureux d'avoir comme hôte un homme d'Etat aussi distingué par ses services, et de réputation si haute que son nom n'est pas seulement éminent parmi ceux des hommes politiques, mais qu'il occupe une place en cette illustre académie qui, depuis près de trois siècles, fait la gloire de la France et l'envie de l'Europe.

Je désire aussi vous faire part, Monsieur le Président, de ma vive appréciation de vos sentiments de respect et d'estime à l'égard de mes illustres prédécesseurs, la reine Victoria et mon père bien-aimé. Deux fois, dans le courant de l'année dernière vous avez exprimé ces sentiments d'une manière aussi aimable qu'éloquente. Je vous assure, Monsieur le Président, qu'ils m'ont profondément ému et qu'ils resteront toujours gravés dans ma mémoire.

Je lève mon verre pour vous souhaiter, Monsieur le Président, bonheur et prospérité, pour vous assurer des vœux sincères que je forme afin que la grande nation française jouisse d'un glorieux avenir et que les relations entre nos deux pays se continuent dans une étroite intimité et avec une vitalité inaltérable."

LA REPONSE DE M. POINCARÉ.

M. Poincaré a répondu dans ces termes au toast du roi.

Sire, Le cordial accueil que veut me faire Votre Majesté, les marques de sympathie qui me sont prodiguées depuis mon arrivée par le gouvernement royal, l'empressement que met le peuple de Londres à fêter le représentant de la France, provoquent chez mes compatriotes un mouvement général de joie et de reconnaissance.

En saisissant avec gratitude l'occasion que Votre Majesté m'a si aimablement offerte de lui rendre visite dès cette année, je me suis tout à la fois proposé de lui donner à elle-même un gage de mes sentiments personnels et d'apporter à la grande nation britannique le fidèle souvenir de mon pays.

Pour me faire ce soir l'interprète de l'opinion française, je n'ai qu'à me rappeler les éloquentes démonstrations dont j'ai été maintes fois le témoin; comme l'année dernière, sur les rives de la Méditerranée, lorsqu'en des solennités que Votre Majesté a la bonté de n'avoir pas oubliées, une foule enthousiaste acclamait la tenue martiale des équipages royaux; ou, comme hier encore, lorsqu'à mon départ de France, la Normandie frémissante multipliait les vifs à l'adresse de l'Angleterre.

L'amitié qui unit les deux nations est aujourd'hui, chez l'une et chez l'autre, profondément enracinée dans l'âme populaire. L'histoire et le temps se sont chargés de la cultiver eux-mêmes. Elle était en germe dans l'estime traditionnelle que les siècles ont développé entre la Grande-Bretagne et la France, et qui n'a pas cessé de grandir jusque dans les dissentiments passés.

Le jour où ont été heureusement réglées les questions qui semblaient met-

tre en contradiction, sur plusieurs points du globe, nos intérêts respectifs, les deux peuples ont enfin cédés à leurs dispositions naturelles; leur mutuel respect s'est peu à peu doublé d'affection et à la courtoisie de leurs relations anciennes s'est ajouté sans peine une confiance intime.

Au cours des graves événements qui se sont succédés depuis quelques mois, qui ont tenu l'Europe si longtemps en alerte et qui ne sont pas sans lui causer encore de graves préoccupations, on a pu apprécier tous les jours, les bienfaits d'une entente qui leur a permis d'établir entre eux une collaboration constante, d'étudier, en plein accord les problèmes posés et de se concerter aisément sur les solutions désirables.

Dans cette coopération quotidienne, ils n'ont pas cessé de s'employer à conjurer l'extension ou la reprise des hostilités et à prévenir, entre les grandes puissances, des conflits dont les conséquences seraient incalculables.

Je lève mon verre en l'honneur de votre Majesté qui m'a si aimablement accueilli avec tant de gracieuseté, de sa Majesté la reine Alexandra, de Son Altesse Royale le prince de Galles qu'il m'a été très agréable de revoir à Paris, cette année, et de toute la famille royale.

Je bois à la prospérité et à la grandeur du Royaume-Uni.

L'EAU DE JOUVENCE

"L'Eau de Jouvence" est un drame philosophique de Renan, qui, publié pourtant voilà trente-huit ans, en 1880, n'avait jamais été représenté.

Il a fallu que l'Université populaire de Florence vint à Paris visiter l'Université populaire du faubourg Saint-Antoine, pour que celle-ci, désireuse d'offrir en spectacle à sa sœur italienne une œuvre de raison française tentât l'aventure de donner, l'autre jour, dans le parc du "Château Flottant", au bord de la Seine, à Saint-Germain, la première représentation de l'Eau de Jouvence."

L'honneur de cette "première" revient à M. Couvelaire, régisseur général de l'Odéon, qui, aidé de M. Desfontaines, parvint, en dépit de moyens fort sommaires, à organiser, à improviser, à exécuter cette représentation d'un drame réputé sinon injouable, du moins peu jouable.

Non, certes, que l'Eau de Jouvence, comme le "Faust" de Goethe, quoiqu'elle se rapproche, comprenne une succession de tableaux inépuisables en des lieux infiniment variés, on s'anime de toutes les forces d'un merveilleux difficilement réductible aux possibilités scéniques. L'œuvre est, bien au contraire, de la forme la plus simple, la plus scénatique même. Et c'est justement pourquoi elle est peu jouable. C'est d'un bout à l'autre, un dialogue, une conversation philosophique. Nous sommes transportés dans les régions élevées de l'idée pure, où ne poussent plus les fleurs et où il n'y a, dans le paysage, que les lignes majestueuses des neiges et des glaciers. Le théâtre, d'ordinaire, se tient plus bas, dans les cités et dans les foules.

Quel dommage que le génie même soit chose de petite caste et que, pour écrire l'Eau de Jouvence, l'âme tragique d'un Shakespeare ne se soit point trouvée alliée à l'intelligence souveraine de Renan. Nous aurions eu un beau drame d'humanité vivante et pensante.

L'action du drame appartient au XIVe siècle.

PAPOTAGES

Un Suicide

Un journal parisien nous apporte une histoire tout à fait touchante: la girafe du Jardin des Plantes s'est suicidée; elle avait vingt ans, l'âge de toutes les illusions et de toutes les espérances.

Nous avions jusqu'ici le chien qui se laisse mourir de faim sur la tombe de son maître et le perroquet qui, sur la barre de son perchoir, succombe à la douleur que lui vaut la disparition de la vieille fille dont il était le commensal et le seul ami. Le suicide de la girafe du Jardin des Plantes, s'il était prouvé, passerait en pathétique toutes les histoires d'animaux désespérés que l'image populaire et la romance nous ont transmises. La girafe s'est, en effet, tuée en se fracassant la tête contre un mur. On ignore les raisons de cette fin volontaire et horrible, dit notre confrère. On s'en doute. Les girafes ne confient pas volontiers leurs secrets aux hommes. Et il y a apparence que ce n'est pas parce qu'elles pensent, avec le loup d'Alfred de Vigny, que seul le silence est grand.

Tout de même s'il était établi que la pensionnaire du Jardin des Plantes a mis volontairement fin à ses jours, il ne serait pas interdit de conjecturer qu'elle y fut poussée par l'ennui. Un Jardin des Plantes (ainsi nommé généralement parce qu'on y voit surtout des animaux), est proprement un jardin des supplices. L'homme, dans sa générosité, y offre des cages ou des enclos de quelques mètres carrés à des bêtes qui feroce comme le lion ou placides comme l'éléphant, ne trouvaient pas la forêt natale assez vaste du temps qu'elles étaient libres. Et à quoi cela sert-il? A distraire un moment les foules, et rien de plus. Car, on nous en conte quand on nous dit sérieusement que les citoyens vont chercher des leçons de zoologie au Jardin des Plantes. Ça, voyez-vous, c'est de la blague, ou plutôt c'est une excuse que nous découvrons complaisamment à notre cruauté.

Bien entendu, je ne demande pas qu'on fasse aux grands animaux sauvages une captivité plus douce, je sais que ce n'est pas possible. J'indique seulement qu'il serait plus logique de les tuer que de les condamner à la réclusion perpétuelle. Car, à ne vous rien cacher, entre les Carthaginois qui crucifiaient les lions et nous qui les mettons en prison, mon cœur ne balance point. Il préfère les Carthaginois comme moins barbares.

GRIFF.

AVEC LES PILULES MORO

L'homme malade se redresse parce que la santé lui revient

Les douleurs de dos sont un indice infaillible de la maladie des reins ou rognons, parce que ceux-ci sont placés au bas du dos. Mais il y a aussi d'autres symptômes fréquents du mal de rognons, ainsi, les éblouissements, le mal de tête, l'enflure des chevilles, la boursoufflure des yeux, la vue trouble, les troubles urinaires.

Ce sont les indices qui frappent d'abord le populaire, et il y en a d'autres, non moins graves, qui sont les maux d'estomac et la constipation, deux affections dont les causes sont généralement communes et auxquelles on doit simultanément porter attention, car l'une va rarement sans l'autre.

Maux d'estomac, maux d'intestins et constipation sont trois étapes d'une même maladie. La constipation provient de la paresse ou du malade de l'intestin et l'état maladif de celui-ci est la faute de l'estomac, de son mauvais fonctionnement et de l'intoxication microbienne qui règne dans le système ou de l'intoxication alimentaire consécutive aux écarts de régime ou aux intempéries, refroidissements, humidité, etc.

Pour soigner la constipation, le meilleur remède consiste encore à procéder comme fait la nature. L'abus des purgatifs est dangereux, il endort l'intestin ou bien produit des surmenages, des irritations chimiques ou mécaniques dont les réactions peuvent être dangereuses; il faut remonter à la source et faire refaire à la maladie le parcours à rebours qu'elle a suivi pour aboutir et éclater. Il faut désintoxiquer le sang, c'est-à-dire éliminer peu à peu les globules du système qui sont infectés pour les remplacer par des globules frais.

C'est l'éternelle histoire, la méthode infaillible de la rénovation du sang. Le seul tort de cette méthode est d'être trop lente et l'important pour réussir est de précipiter le mouvement.

Pour arriver à ce résultat, il n'est rien de comparable aux Pilules Moro dont l'effet est souverain sur le sang auquel elles donnent de la pureté, de la richesse et de la vigueur.

Les Pilules Moro agissent sur les reins parce qu'elles purifient le sang et c'est ainsi qu'elles allègent le travail de ce filtre merveilleux qu'est le rein. Celui-ci n'ayant plus qu'à livrer passage à un liquide exempt d'impureté, voit sa besogne diminuer d'autant et peut retrouver ses forces, se rétablir, ce qui lui était impossible quand des efforts et des nécessités constantes lui étaient imposées pour épurer un sang intoxiqué au maximum de puissance.

L'estomac, qui était douloureux parce que le sang impuissant ne lui fournissait pas les sécrétions nécessaires à son œuvre et qui ne pouvait

accomplir suffisamment ses réactions chimiques, parce que le sang fonctionnait mal et n'était pas de la force voulue, peut reprendre convenablement son travail. Les douleurs s'apaisent en vertu du renforcement du sang par les Pilules Moro. Les réductions se faisant mieux, les produits malsains qui causaient l'entérite sont maintenant mieux assimilés et l'empoisonnement des intestins s'atténue et disparaît. Avec lui cède la constipation.

Tout le travail se régularise et les douleurs cessent. Avec quelques boîtes de Pilules Moro, le vieil homme malade se redresse. Voilà le poison neutralisé, les mauvais germes étouffés, les forces reconquises avec l'appétit et la tranquillité.

Compagnie Médicale Moro, 272, rue Saint-Denis, Montréal.

Messieurs,

"Après sept années de souffrances persistantes d'une maladie de rognons qui me causait de cruelles douleurs dans les reins et me rendait tout travail bien difficile, j'étais rendu au dernier degré de l'épuisement. A cette maladie vint bientôt s'ajouter un dérangement d'estomac qui dégénéra, au bout de peu de temps, en dyspepsie chronique. J'étais accablé de douleurs d'estomac, de lourdeurs dans la tête souvent accompagnées d'étourdissements, et ces indispositions me poursuivaient constamment sans que je pense trouver de remèdes propres à me soulager. Les trois médecins que j'avais consultés successivement ne m'avaient été d'aucun secours.

Mon état s'aggravait chaque jour, surtout quand les palpitations s'étaient mises de la partie et ne me laissaient plus aucun répit.

Enfin, je me décidai un jour à aller consulter les médecins de la Compagnie Médicale Moro. Ils me donnèrent d'excellents conseils et me firent prendre durant trois mois les Pilules Moro. C'est à ce merveilleux médicament que je dois l'amélioration notable qui s'est opérée au cours de ce traitement. Je n'ai pas encore cessé complètement de prendre les Pilules Moro parce que je veux être radicalement guéri, mais je continue à me soigner aisément parce que rien ne m'arrête plus dans mon travail. Je sens et je vois disparaître une à une jusqu'aux moindres traces du mal, tandis que la santé renaît, ainsi que l'appétit et la force.

Je n'hésite pas à dire que ma guérison est miraculeuse et je recommande les Pilules Moro à tous ceux qui souffrent des rognons. Leur action est souveraine et décisive."—Votre tout dévoué, JOS. SHERIDAN, 674 rue Alma, Montréal.

CONSULTATIONS GRATUITES. — Hommes malades, allez voir les médecins de la Compagnie Médicale Moro si vous désirez des conseils au sujet de votre santé, ou écrivez-leur, si vous ne pouvez vous rendre à leurs bureaux, au No. 272 rue Saint-Denis, Montréal. Leurs consultations sont tout à fait gratuites et se donnent tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, les mardis et samedis, et jusqu'à 6 heures les autres jours.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c. pour une boîte, \$2.50 pour six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272, rue Saint-Denis, Montréal.

Si vous avez quelque toilette, quelque vêtement à faire nettoyer ou à faire tindre pour la saison d'été, n'oubliez pas que c'est chez

Dechaux Freres

TEINTURIERS NETTOYEURS que vous aurez le plus de satisfaction. Nous donnons le lustre du neuf.

Spécialité: Nettoyage de gants de peau
Nouvelle adresse: 197 rue Sainte-Catherine Est
Entre Ste-Elizabeth et Sanguinet
Ateliers: 661 Montcalm, Tél. Est 301.
Succursales, 197 Ste Catherine-Est. Tél. Est 51.
710 Ste Catherine-Est.

ON NE PEUT TROP SE HATER
D'employer l'eau de RIGA. Car la constipation vous mène très vite vers la tombe—Cet excellent laxatif est en vente dans toutes les pharmacies et épiceries.

La Société des eaux purgatives Riga, 215 rue Notre-Dame Est Montréal
Tél. Main 6473

Dr L. NOLIN TRUDEAU
CHIRURGIEN-DENTISTE
380, Rue Saint-Denis, Montréal, Tél. Bell, Est 3616
De 9 hrs à 5 hrs tous les jours, et les mardis, mercredis et vendredis, de 7 hrs à 9 hrs du soir.

H. Beauregard,
Entrepreneur général
en construction
Tel. Bell, Main 735. 70, rue St-Jacques,
MONTREAL

Occasions d'affaires

Propriétés, hôtels, restaurants, épiceries et tout autre sorte de commerce, à vendre en ville ou à la campagne. S'adresser à PHILIPPE PADUANI, 117 Ste Catherine Est. Tél. Est 4209.

Devenez Capitalistes!

Les plus grosses fortunes n'ont pas été acquises par ceux qui ont travaillé le plus fort—mais par ceux qui ont fait les meilleurs placements. Si vous pouvez économiser quelques sous sur votre salaire, achetez des contrats dans le "Prêt Immobilier, Limité", et il vous sera facile d'atteindre l'aisance, la fortune.

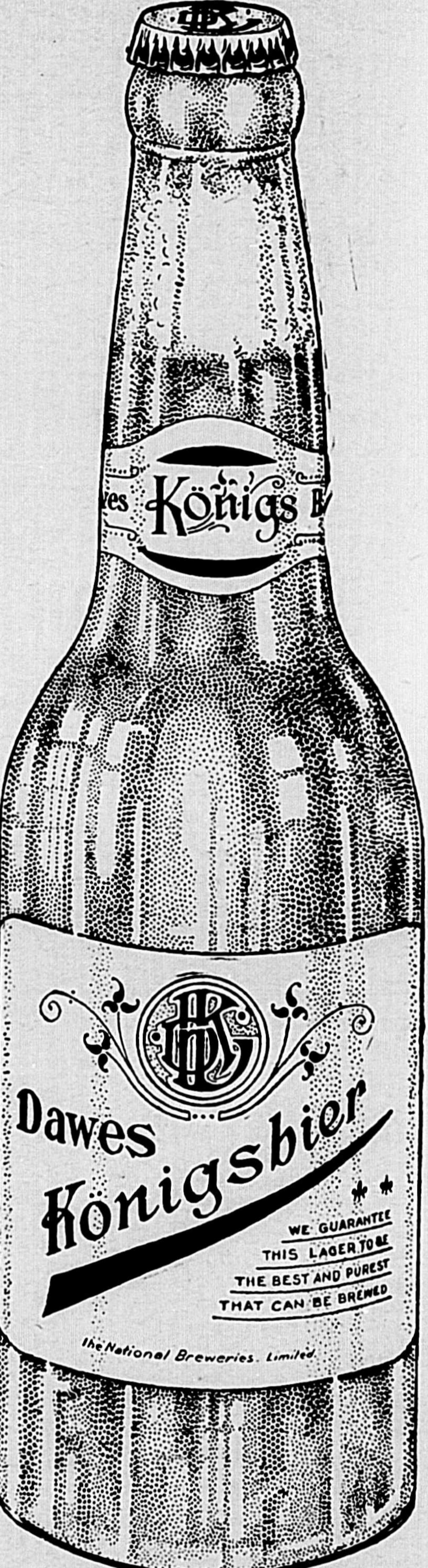
Par notre système de coopération des capitaux, nous vous mettons en possession d'un capital qui vous permettra d'acheter une propriété ou de vous bâtir. Ce capital est remboursable à raison de \$5.75 par mois, sans intérêt.

Demandez notre brochure. Agents demandés.—Le "Prêt Immobilier, Limité" n'a pas encore d'agents dans tous les Districts et est disposé à entrer en pourparlers avec des représentants bien qualifiés. Le "PRET IMMOBILIER LIMITEE" 244, Ste-Catherine Est, Montréal
Tél. Bell, Est 6779.

Guérison Rapide de la SYPHILIS à toutes ses périodes

PAR LA TREPOLEINE (EN PILULES)
Nouveau médicament français, breveté, rigoureusement dosé. SUPPRESSION COMPLETE des injections hypodermiques. Traitement discret chez soi. Envoi du flacon contre mandat de \$3.00 adressé à J.H.Nault, Pharmacien 42 STE-CATHERINE EST MONTREAL.
Notice explicative gratis sur demande.

Pure, Salutaire, Déli-cieuse et Désaltérante, la Konigsbier n'a pas d'Egale comme Breuvage Rafrachissant pour les Journées Chaudes.



Cette bouteille avec cette étiquette est votre protection contre les Lagers que l'on vous dira "tout aussi bonnes."

Exigez la Konigsbier et voyez qu'elle vous soit apportée FROIDE. La bonne température est obtenue en plaçant la Konigsbier sur la GLACE une demi-heure environ avant de la servir.

BRASSERIES DAWES

The National Breweries, Limited.



Etes-vous un de ceux à qui chaque repas est toujours une nouvelle source de souffrance?
Les Tablettes Na-Dru-Co contre la Dyspepsie aident votre estomac en désordre à digérer n'importe quels repas raisonnables et bientôt le remettent en un état si parfait que vous ne remarquerez plus que vous avez un estomac. Prenez une tablette après chaque repas. 50c. la boîte chez votre Pharmacien. Elles sont composées par la National Drug and Chemical Co. of Canada, Limited. 150F

"DOMINION MEDICAL INSTITUTE"
ET
Musée d'Anatomie
206, Boulevard St-Laurent, Téléphone: Main 5192.
Traitement radical des maladies vénériennes, d'après les plus récentes découvertes scientifiques, à l'aide de l'installation moderne la plus perfectionnée.
Pour le "Dominion Medical Institute," il n'y a pas de cas incurable.
Consultations privées.—Discrétion absolue.

Salon d'Optique Franco-Britannique
Carrière [Senecal] Opticiens et Optométristes
Grand choix de ce qu'il y a de mieux en LORGNONS et LUNETTES. Assortiment complet des derniers modèles en THERMOMÈTRES, BAROMÈTRES, BOUSSOLES, ETC.
YKX, ARTIFICIELS, Salons privés pour l'ajustement des yeux artificiels. Ajustement parfait, verres de première qualité, montures de toutes sortes.
SATISFACTION GARANTIE
Consultations: à l'Hôtel-Dieu, de 9.30 à 11 hrs, excepté le mercredi et samedi aux Salons d'Optique de 1. a.m. à 8 p.m. Appointments par téléphone Bell Est 2257.
Spécial: Nous venons d'inaugurer un département d'instruments de photographes, marque: "ENSIGN", ainsi que tous les accessoires et fournitures pour photographes amateurs. Une visite est sollicitée.
205-207 STE-CATHERINE Est, Entre Ste-Elizabeth et Sanguinet.

EXAMEN DES YEUX GRATIS Guérison des yeux sans médicaments. "Terre-Tartré" nouveau style A O.P.B.E. sont garantis pour bien VOIR de LOIN et de PRES, tracer, coude, lire et écrire.
Consultez le meilleur **LE SPECIALISTE BEAUMIER** Opticien de Montréal.
Avenue **TRUHEAU 144, rue Ste-Catherine Est** Coin Av. Hôtel-de-Ville MONTREAL.
AVIS.—Cette annonce rapporte vaut 15c par dollar sur tout achat en lunetterie. Spécialité: Yeux artificiels. N'achetez jamais des "pedlers" ni aux magasins "à tout faire" si vous tenez à vos yeux.

HOTEL RIENDEAU
Le rendez-vous des Canadiens-Français
En face de l'Hôtel-de-Ville et du Palais de Justice. A quelques pas des bateaux et des gares de chemin de fer.
SERVICO DE PREMIERE CLASSE.
58 et 60, PLACE JACQUES-CARTIER, MONTREAL
J. ARTHUR TANGUAY, Propriétaire.

Otis-Fensom Elevator CO., Limited
Constructeurs des Ascenseurs
"OTIS-STANDARD"
Ascenseurs Hydrauliques
Ascenseurs Electriques
Ascenseurs à Vapeur
Ascenseurs à la Main.
Bureau Principal: Edifice Traders Bank, Toronto, Ont.
Bureau de Montréal:
368 Rue ST-JACQUES Montréal

Milton Hersey Cie
LIMITEE
Chimistes et Ingénieurs des Mines
Essais et analyses de tous matériaux industriels. Expérimentation de ciment, d'acier, de fer, etc. Rapports fournis sur mines et carrières.
JAMES G. ROSS, M. Amer. Inst. M. E.
Dr MILTON L. HERSEY, Directeur-Gérant.
171 St. Jacques, Montréal

J. G. Duhamel R. Jerkison
H. H. Beaulieu
Duhamel, Jenkinson & Beaulieu
Comptables et Liquidateurs
3 Notre Dame E.
MONTREAL
Tél. Main 7575

Joseph ARCHAMBAULT, G. R.
AVOCAT
Suite 61 Edifice "Trust & Loan"
30, RUE ST-JACQUES
Tél. Main 4320

HAMON & HESS
ENTREPRENEURS
Spécialité de travaux entuiles mosaïque et ciment.
207 rue St-Jacques,
MONTREAL.
Tél. Main 4165.

I. L. LAFLEUR
LIMITEE.
IMPORTATEURS DE
Quincailleries, Peintures, Verreries, Vernis, etc. Aussi chaloupes et Yachts à Gazoline. Moteurs à Gazoline VIM.
Bateaux en acier MULLIN
362-366 Notre-Dame O. Montréal
43 à 57 rue Dupré

Mon succès est dû au fait que je suis un opticien, rien de plus qu'un opticien dans toute l'acceptation du mot. Vos yeux sous mes soins sont en sûreté.
BERNARD R. SEGAL
Optométriste gradué et opticien fabricant.
501, Blvd St-Laurent, MONTREAL
Tél. Est 1875.

JOS. BRUNET
Propriétaire de Carrières de Granit
Manufacturier et Importateur de
Monuments en Marbre et Granit
OUVRAGES DE BATISSES ET DE CIMETIERES, ETC
Matrimoniaux données sur application.
Bureau et Atelier: 678 Chemin Côte des Neiges
Tél. Bell Up 1466. Montréal.

Boucher & Mercier
Marchands-Tailleurs
Monument National.
2, Rue St-Laurent. Montréal.
Tél. Bell: Main 1066.
4-1 an.

Joseph Fortier
LIMITEE.
Fabricant-Papetier. Négociant
Atelier de Reliure, Typographie, Gaufrage et Reliéf.
Magasin de Papeterie Mercantile Exportation, Fabrication, Importation.
210 NOTRE-DAME OUEST, Coin St-Pierre
Phone Bell Main 444-445.

Charles Lavallée
Maison Fondée en 1852.
85 BOULEVARD SAINT-LAURENT.
Téléphone Main 554.
INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET MUSIQUE EN FEUILLES.
Assortiment le plus complet et meilleur marché du Canada. Réparations de toutes sortes faites sur les lieux.
Agents pour Benson & Cie, Londres, Angl.; Polisson, Guinot & Cie de Lyon France, Fork Sons, de Grand Rapids, Mich.

Charles Lavallée
Tél. Marchand: 1871
Tél. Bell: Lassalle 264
N. SEGUIN,
EPICIER,
Spécialités:
Thé, Café, Beurre, Fromage, Vins et Liqueurs.
1458, Ontario Est,
COIN FRONTENAC.

J. Charlebois
Dessinateur
60, RUE NOTRE-DAME EST
Main 8389

Voyages de vacances par eau
MILLE ILES et retour . . . \$18.50
TORONTO et retour . . . \$24.50
SAGUENAY et retour . . . \$25.00
REPAS ET CABINES COMPRIS
Les vapeurs laissent, tous les jours, pour QUEBEC, à 7.00 P. M.
Pour MILLE ILES et TORONTO à 1.00 P. M.
PRIX REDUITS POUR VOYAGES DE FIN DE SEMAINE A TOUS LES PORTS
Pour billets et accommodations s'adresser au bureau des Billets de la Compagnie R. & O., 9-11 Carré Victoria.

LE PACIFIQUE CANADIEN
Plus Grande Longueur de Doubles Voies Ferrées que sur toute autre Ligne au Canada.
PORTLAND, OLD ORCHARD ET KENNEBUNK.
Ls. gare Windsor 9.15 p.m.
Ar. Portland 6.30 a.m.
Ar. Old Orchard 7.11 a.m.
Ar. Kennebunk 7.38 a.m.
Wagons-lits et à compartiment.
TRAJET PITTORESQUE A TRAVERS LES MONTAGNES BLANCHES.
Départ de la gare Windsor 9.00 a.m. Service de wagons-palais.
TAUX REDUITS
Maintenant en vigueur
Aux endroits sur la Côte Nord du Pacifique.
SAN FRANCISCO et LOS ANGELES
EXCURSIONS DE COLONS
Billets d'aller et retour en vente pour Winnipeg, Edmonton et gares intermédiaires.
Tous les mardis, jusqu'au 25 octobre. Limite de retour 2 mois.
BUREAUX DES BILLETS.
141-143 rue Saint-Jacques. Tél. Main 3125, Hôtel Windsor, ou gare Place Viger et Windsor.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM
Montréal et Toronto
9 a.m., 9.40 a.m., 7.30 p.m., 10.30 p.m.
Wagons-salon, restaurant et bibliothèque sur les trains de jour; wagons-lits Pullman, éclairés à l'électricité, sur les trains de nuit.
La Seule Route à Double Voie.
"L'International Limité"
Le Train par Excellence du Canada.
Quitte Montréal pour Toronto et Chicago à 9.00 a.m., tous les jours.
MONTREAL ET OTTAWA
8.00 a.m., 9.10 a.m., 4.00 p.m., 8.05 p.m.
9.10 a.m., et 4.00 p.m., tous les jours, excepté le dimanche, 8.00 a.m. et 8.05 p.m. tous les jours.
Wagons-salon-buffet et bibliothèque sur tous les trains. Wagon-salon-buffet-observatoire Pullman sur les trains de 9.10 a.m. et 8.05 p.m.
BUREAUX EN VILLE
122 rue St-Jacques. Tél. Main 6905, Hôtel Windsor ou gare Bonaventure.

La Route Pittoresque pour Québec
CHANGEMENT GENERAL DANS L'HORAIRE EN VIGUEUR LE 15 JUIN 1913.
A partir du 15 juin, le service suivant sera en vigueur.
9.00 A.M.—Tous les jours excepté le dimanche, pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Grand'Mère Shawinigan Falls, Québec et toutes les gares intermédiaires. Wagon-salon et restaurant.
4.45 P. M.—Tous les jours excepté le dimanche pour l'Epiphanie, Joliette, Shawinigan Falls, Grand'Mère, Rivière-à-Pierre Jone, et les gares intermédiaires (Raccourcement pour les points du chemin de fer Québec et Lac St-Jean, les jeudis et samedis et pour Rawdon les samedis seulement.
5.30 P.M.—Tous les jours excepté le samedi et le dimanche pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
1.45 P.M. — Les samedis seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
9.15 A.M. — Les dimanches seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Shawinigan Falls et les gares intermédiaires.
EMBRANCHEMENT DE MONTFORT
A partir du 15 juin, raccourcement sera fait à la Jonction Montfort pour Huberdeau et les gares intermédiaires de la Canadian Pacific tel que ci-dessous:
8.10 A. M. de la gare Place Viger les lundis et jeudis seulement.
1.25 P. M. de la gare Windsor, les samedis seulement.
4.00 P. M. de la gare Place Viger, tous les jours excepté le vendredi et le dimanche.
5.10 P. M., de la gare Place Viger, les vendredis seulement.
Bureau des billets de la ville, 226-230 rue St-Jacques. Tél. Main 6570. Hôtel Windsor, Tél. Up 1187 ou gare de la rue Ste-Catherine Est, Tél. Lassalle 141.

La Route Pittoresque pour Québec
CHANGEMENT GENERAL DANS L'HORAIRE EN VIGUEUR LE 15 JUIN 1913.
A partir du 15 juin, le service suivant sera en vigueur.
9.00 A.M.—Tous les jours excepté le dimanche, pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Grand'Mère Shawinigan Falls, Québec et toutes les gares intermédiaires. Wagon-salon et restaurant.
4.45 P. M.—Tous les jours excepté le dimanche pour l'Epiphanie, Joliette, Shawinigan Falls, Grand'Mère, Rivière-à-Pierre Jone, et les gares intermédiaires (Raccourcement pour les points du chemin de fer Québec et Lac St-Jean, les jeudis et samedis et pour Rawdon les samedis seulement.
5.30 P.M.—Tous les jours excepté le samedi et le dimanche pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
1.45 P.M. — Les samedis seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
9.15 A.M. — Les dimanches seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Shawinigan Falls et les gares intermédiaires.
EMBRANCHEMENT DE MONTFORT
A partir du 15 juin, raccourcement sera fait à la Jonction Montfort pour Huberdeau et les gares intermédiaires de la Canadian Pacific tel que ci-dessous:
8.10 A. M. de la gare Place Viger les lundis et jeudis seulement.
1.25 P. M. de la gare Windsor, les samedis seulement.
4.00 P. M. de la gare Place Viger, tous les jours excepté le vendredi et le dimanche.
5.10 P. M., de la gare Place Viger, les vendredis seulement.
Bureau des billets de la ville, 226-230 rue St-Jacques. Tél. Main 6570. Hôtel Windsor, Tél. Up 1187 ou gare de la rue Ste-Catherine Est, Tél. Lassalle 141.

La Route Pittoresque pour Québec
CHANGEMENT GENERAL DANS L'HORAIRE EN VIGUEUR LE 15 JUIN 1913.
A partir du 15 juin, le service suivant sera en vigueur.
9.00 A.M.—Tous les jours excepté le dimanche, pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Grand'Mère Shawinigan Falls, Québec et toutes les gares intermédiaires. Wagon-salon et restaurant.
4.45 P. M.—Tous les jours excepté le dimanche pour l'Epiphanie, Joliette, Shawinigan Falls, Grand'Mère, Rivière-à-Pierre Jone, et les gares intermédiaires (Raccourcement pour les points du chemin de fer Québec et Lac St-Jean, les jeudis et samedis et pour Rawdon les samedis seulement.
5.30 P.M.—Tous les jours excepté le samedi et le dimanche pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
1.45 P.M. — Les samedis seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
9.15 A.M. — Les dimanches seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Shawinigan Falls et les gares intermédiaires.
EMBRANCHEMENT DE MONTFORT
A partir du 15 juin, raccourcement sera fait à la Jonction Montfort pour Huberdeau et les gares intermédiaires de la Canadian Pacific tel que ci-dessous:
8.10 A. M. de la gare Place Viger les lundis et jeudis seulement.
1.25 P. M. de la gare Windsor, les samedis seulement.
4.00 P. M. de la gare Place Viger, tous les jours excepté le vendredi et le dimanche.
5.10 P. M., de la gare Place Viger, les vendredis seulement.
Bureau des billets de la ville, 226-230 rue St-Jacques. Tél. Main 6570. Hôtel Windsor, Tél. Up 1187 ou gare de la rue Ste-Catherine Est, Tél. Lassalle 141.

La Route Pittoresque pour Québec
CHANGEMENT GENERAL DANS L'HORAIRE EN VIGUEUR LE 15 JUIN 1913.
A partir du 15 juin, le service suivant sera en vigueur.
9.00 A.M.—Tous les jours excepté le dimanche, pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Grand'Mère Shawinigan Falls, Québec et toutes les gares intermédiaires. Wagon-salon et restaurant.
4.45 P. M.—Tous les jours excepté le dimanche pour l'Epiphanie, Joliette, Shawinigan Falls, Grand'Mère, Rivière-à-Pierre Jone, et les gares intermédiaires (Raccourcement pour les points du chemin de fer Québec et Lac St-Jean, les jeudis et samedis et pour Rawdon les samedis seulement.
5.30 P.M.—Tous les jours excepté le samedi et le dimanche pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
1.45 P.M. — Les samedis seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
9.15 A.M. — Les dimanches seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Shawinigan Falls et les gares intermédiaires.
EMBRANCHEMENT DE MONTFORT
A partir du 15 juin, raccourcement sera fait à la Jonction Montfort pour Huberdeau et les gares intermédiaires de la Canadian Pacific tel que ci-dessous:
8.10 A. M. de la gare Place Viger les lundis et jeudis seulement.
1.25 P. M. de la gare Windsor, les samedis seulement.
4.00 P. M. de la gare Place Viger, tous les jours excepté le vendredi et le dimanche.
5.10 P. M., de la gare Place Viger, les vendredis seulement.
Bureau des billets de la ville, 226-230 rue St-Jacques. Tél. Main 6570. Hôtel Windsor, Tél. Up 1187 ou gare de la rue Ste-Catherine Est, Tél. Lassalle 141.

La Route Pittoresque pour Québec
CHANGEMENT GENERAL DANS L'HORAIRE EN VIGUEUR LE 15 JUIN 1913.
A partir du 15 juin, le service suivant sera en vigueur.
9.00 A.M.—Tous les jours excepté le dimanche, pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Grand'Mère Shawinigan Falls, Québec et toutes les gares intermédiaires. Wagon-salon et restaurant.
4.45 P. M.—Tous les jours excepté le dimanche pour l'Epiphanie, Joliette, Shawinigan Falls, Grand'Mère, Rivière-à-Pierre Jone, et les gares intermédiaires (Raccourcement pour les points du chemin de fer Québec et Lac St-Jean, les jeudis et samedis et pour Rawdon les samedis seulement.
5.30 P.M.—Tous les jours excepté le samedi et le dimanche pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
1.45 P.M. — Les samedis seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
9.15 A.M. — Les dimanches seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Shawinigan Falls et les gares intermédiaires.
EMBRANCHEMENT DE MONTFORT
A partir du 15 juin, raccourcement sera fait à la Jonction Montfort pour Huberdeau et les gares intermédiaires de la Canadian Pacific tel que ci-dessous:
8.10 A. M. de la gare Place Viger les lundis et jeudis seulement.
1.25 P. M. de la gare Windsor, les samedis seulement.
4.00 P. M. de la gare Place Viger, tous les jours excepté le vendredi et le dimanche.
5.10 P. M., de la gare Place Viger, les vendredis seulement.
Bureau des billets de la ville, 226-230 rue St-Jacques. Tél. Main 6570. Hôtel Windsor, Tél. Up 1187 ou gare de la rue Ste-Catherine Est, Tél. Lassalle 141.

La Route Pittoresque pour Québec
CHANGEMENT GENERAL DANS L'HORAIRE EN VIGUEUR LE 15 JUIN 1913.
A partir du 15 juin, le service suivant sera en vigueur.
9.00 A.M.—Tous les jours excepté le dimanche, pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Grand'Mère Shawinigan Falls, Québec et toutes les gares intermédiaires. Wagon-salon et restaurant.
4.45 P. M.—Tous les jours excepté le dimanche pour l'Epiphanie, Joliette, Shawinigan Falls, Grand'Mère, Rivière-à-Pierre Jone, et les gares intermédiaires (Raccourcement pour les points du chemin de fer Québec et Lac St-Jean, les jeudis et samedis et pour Rawdon les samedis seulement.
5.30 P.M.—Tous les jours excepté le samedi et le dimanche pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
1.45 P.M. — Les samedis seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
9.15 A.M. — Les dimanches seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Shawinigan Falls et les gares intermédiaires.
EMBRANCHEMENT DE MONTFORT
A partir du 15 juin, raccourcement sera fait à la Jonction Montfort pour Huberdeau et les gares intermédiaires de la Canadian Pacific tel que ci-dessous:
8.10 A. M. de la gare Place Viger les lundis et jeudis seulement.
1.25 P. M. de la gare Windsor, les samedis seulement.
4.00 P. M. de la gare Place Viger, tous les jours excepté le vendredi et le dimanche.
5.10 P. M., de la gare Place Viger, les vendredis seulement.
Bureau des billets de la ville, 226-230 rue St-Jacques. Tél. Main 6570. Hôtel Windsor, Tél. Up 1187 ou gare de la rue Ste-Catherine Est, Tél. Lassalle 141.

La Route Pittoresque pour Québec
CHANGEMENT GENERAL DANS L'HORAIRE EN VIGUEUR LE 15 JUIN 1913.
A partir du 15 juin, le service suivant sera en vigueur.
9.00 A.M.—Tous les jours excepté le dimanche, pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Grand'Mère Shawinigan Falls, Québec et toutes les gares intermédiaires. Wagon-salon et restaurant.
4.45 P. M.—Tous les jours excepté le dimanche pour l'Epiphanie, Joliette, Shawinigan Falls, Grand'Mère, Rivière-à-Pierre Jone, et les gares intermédiaires (Raccourcement pour les points du chemin de fer Québec et Lac St-Jean, les jeudis et samedis et pour Rawdon les samedis seulement.
5.30 P.M.—Tous les jours excepté le samedi et le dimanche pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
1.45 P.M. — Les samedis seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, New Glasgow, St-Jérôme et les gares intermédiaires.
9.15 A.M. — Les dimanches seulement pour l'Epiphanie, Rawdon, Joliette, Shawinigan Falls et les gares intermédiaires.
EMBRANCHEMENT DE MONTFORT
A partir du 15 juin, raccourcement sera fait à la Jonction Montfort pour Huberdeau et les gares intermédiaires de la Canadian Pacific tel que ci-dessous:
8.10 A. M. de la gare Place Viger les lundis et jeudis seulement.
1.25 P. M. de la gare Windsor, les samedis seulement.
4.00 P. M. de la gare Place Viger, tous les jours excepté le vendredi et le dimanche.
5.10 P. M., de la gare Place Viger, les vendredis seulement.
Bureau des billets de la ville, 226-230 rue St-Jacques. Tél. Main 6570. Hôtel Windsor, Tél. Up 1187 ou gare de la rue Ste-Catherine Est, Tél. Lassalle 141.

EUROPE THE PURPOSE
SERVICE REGulier PAR le "Laurentic" et le "Magantic", les plus gros paquebots des ports canadiens transportant des passagers de toutes classes Service à prix modéré par le "Laurentic" et le "Canada", transportant des passagers de première et de deuxième classe, (11) et des passages de 3e classe. La meilleure accommodation à prix modérés. Le "Laurentic" et le "Magantic" sont les seuls paquebots ayant un orchestre à bord. Départs tous les mardis.
WHITE STAR DOMINION LINE

CIE. GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE
LIGNE POSTALE FRANÇAISE.
NEW-YORK HAVRE PARIS
Départs tous les jeudis à 10h. a.m.
La Lorraine, 17 juillet; France, 24 juillet; La Savoie, 31 juillet; La Lorraine, 7 août; La Provence, 14 août; France, 21 août.
DEPARTS SUPPLEMENTAIRES
Tous les samedis à 3h. p. m.
Paquebots ne transportant qu'une seule classe de passagers de cabine.
Niagara, 19 juillet; Chicago, 2 août.
DE MONTREAL AU HAVRE
La Touraine, 19 juillet.
Pour passages, s'adresser à GENIN, TRUHEAU ET CIE., LTBEL., agents généraux pour le Canada, 22 Notre-Dame Ouest, Montréal

Compagnie des Tramways de Montréal
LIGNES SUBURAINES
Horaire du service d'hiver, 1912-1913
LACHINE:
Du bureau de Poste—Service de 26 minutes de 5.40 a.m. à minuit.
De Lachine—Service de 20 minutes de 5.10 a.m. à 12.45 a.m.
SAULT ET ST-VINCENT DE PAUL:
De la gare St-Denis:
Service de 15 min. de 5.15 a.m. à 5.29 a.m.
Service de 30 min. de 9.00 a.m. à 4.00 p.m.
Service de 15 min. de 8.30 a.m. à 8.45 a.m.
Service de 30 min. de 8.01 a.m. à minuit
De St-Vincent de Paul
Service de 15 min. de 5.45 a.m. à 8.30 a.m.
Service de 30 min. de 9.24 a.m. à 4.39 a.m.
Service de 15 min. de 4.39 a.m. à 8.30 a.m.
Service de 30 min. de 8.39 a.m. à minuit
Les tramways partant de la gare St-Denis à minuit et quarante se rendent à Henderson seulement.
MONTAGNE:
1 Avenue du Parc et Mont-Royal—Service de 20 minutes de 5.40 a.m. à minuit et vingt.
De Victoria—Service de 20 minutes de 5.50 à minuit et trente.
CARTIERVILLE:
De la Jonction Snowdon—Service de 20 minutes de 6.00 a.m. à 8.40 p.m.
De Cartierville—Service de 20 minutes de 5.40 a.m. à 9.00 p.m.
Service de 40 min. de 5.50 à 12.20 a.m.
BOUT DE L'ILE:
Service de 30 min. de 5.00 a.m. à 9.00 a.m.
Service de 60 min. de 9.09 a.m. à 1.00 p.m.
Service de 30 min. de 1.09 p.m. à 8.00 p.m.
Service de 60 min. de 8.09 p.m. à 12.00 p.m.
FETRAULTVILLE:
Service de 15 min. de 8.00 a.m. à 6.30 a.m.
Service de 15 min. de 6.30 a.m. à 8.00 p.m.

OPINION ANGLAISE. — OPINION ALLEMANDE
Du "Daily Chronicle", de Londres:
"Le président de la République française a été accueilli hier à Londres comme il convient à un hôte de notre nation et à un représentant de la science. M. Poincaré a fait allusion dans son discours à la sympathie et au respect mutuels qu'éprouvent l'une pour l'autre les deux nations anglaise et française.
Ce n'était pas là une formule sentimentale. Il aurait été difficile d'établir l'entente sans l'existence de ces sentiments, et à mesure que la démocratie progresse, les ministres des affaires étrangères des pays de l'Europe occidentale devront tenir un plus grand compte de ces facteurs qu'ils ne l'ont fait dans le passé."
Du "Berliner Tagblatt":
"La bienvenue que l'Angleterre adresse à M. Poincaré prend des formes toutes spéciales. Dans les rues de Londres, on peut lire au-dessus des décorations des inscriptions françaises telles que: "Tatoyons-nous," "Nous sommes camarades."
Ces inscriptions témoignent des sentiments particuliers qu'aujourd'hui on éprouve en Angleterre à l'égard de la France. Presque tout ce qu'on lit dans la presse sur M. Poincaré et l'entente est écrit sur ce ton."

Restaurant Terrapin
25, Rue Notre-Dame Ouest
Vous y serez servi à souhait.

The Arbour Hotel
COY. LTD.
Johnny BERTRAND, Gérant.
185 et 187 Boulevard St-Laurent
Liqueurs et Cigares de 1er choix.
Tél. Bell Est 4310 Montréal.

The "Pays" est imprimé par The Mercantile Printing Co., 306 St-Paul.
A. LEBROUX, Gérant.

Supérieur aux Apéritifs
Lorsque l'appétit fait défaut, lorsque la digestion est difficile, lorsque vous vous sentez fatigué, accablé, prenez un verre de
Gin Croix-Rouge
Absolument Pur
Distillé et Mûri en Entrepôt
sous la surveillance du Gouvernement.
Il stimule les fonctions de l'estomac, dissipe la fatigue et vous donne un regain d'énergie.
Chaque flacon de "GIN CROIX-ROUGE" est revêtu du Timbre de Contrôle Officiel du Gouvernement.
BOIVIN, WILSON & CIE., Limitée, Seuls Agents, 520 rue St. Paul, Montréal.

AVIS POUR DEMANDE DE DIVORCE.
Avis est par les présentes donné que Gertrude Carmen Birks des Cité et District de Montréal, dans la province de Québec, demandera au Parlement du Canada, à sa prochaine session, une loi lui accordant le divorce d'avec son mari, John Harold Birks, des cité et district de Montréal dans la province de Québec, agent de manufacture, pour adultère.
Daté dans la cité de Montréal, dans la province de Québec, ce 4ème jour de juin 1913.
MAC LENNAN & BAKER,
22-14 Avocats de la requérante.

Faites nettoyer vos vitres par la
Montreal Window Cleaning Co.
Téléphonez-leur ou écrivez-leur. Ils répondront de suite à votre appel.
Tél. Main 2443.

La qualité ne change jamais
"SANDY MACDONALD"
Special Liqueur.
SCOTCH WHISKY
10 ans d'âge
Buvez-vous du Sandy Macdonald Scotch, ou simplement du Whisky?
Embouteillé en Ecosse.
Alexander & Macdonald
LEITH, ECOSSE.

La bonne chère exige un digestif pur et délicieux. Pour ces bonnes choses allez au

Victoria Hotel
Angle des rues
ST-JACQUES ET WINDSOR,
Vis-à-vis la Gare Bonaventure, à proximité de la rue Windsor.
Changements très importants pour le public voyageur. Eau chaude et froide dans toutes les chambres, ainsi que téléphone.
Plan Américain: prix \$2. par jour.
Prix spéciaux aux voyageurs de commerce.
"Le rendez-vous favori des touristes"
LE RELAIS HOTEL
MAP. GEOFFROY, Prop.
Chambres et tables de première classe
82, Rue Berri, Montréal
En face de la nouvelle Gare Viger. Main 5814

Pour rafraîchir les journées chaudes
Epelez-le à rebours.
La Lager Regal est vraiment délicieuse. Elle est fraîche, crémeuse, goûteuse et satisfaisante. Nous nous servons des vieux procédés de Munich et lui donnons le temps requis.
La Regal aujourd'hui est encore meilleure qu'autrefois à cause des améliorations que nous avons faites à nos brasseries. C'est la meilleure et la plus pure bière sur le marché canadien.
GEO. SORGIUS, Agent,
35 rue Rivard,
Phone Est 1194.

F. DURAND
RESTAURANT
REPAS COMPLET 15 CENTS.
A toute heure
Vins, Liqueurs et Cigares de Choix.
189 RUE CRAIG OUEST Montréal

CHATEAU DUPERE
TERMINUS DES TRAMWAYS.
Rue Notre-Dame, Longue Pointe
SALLE POUR BANQUETS.
REPAS A LA CARTE,
CHEF FRANÇAIS.
Kiosque sur le bord du fleuve. Service de premier ordre.

MAPLE VALE

St-Eustache

Est destinée à devenir le "Coney Island" de la province.

La plus belle grève sur le bord du lac des Deux-Montagnes. Site idéal pour villégiature.

A proximité des gares de chemins de fer.—Des automobiles y transportent gratuitement les visiteurs.

16 beaux lots de grève mesurant 40 x 200, a \$50.00 et plus. A des conditions exceptionnelles.

HATEZ-VOUS D'EN PROFITER.

Pour informations, s'adresser à

CANADA REALTY COMPANY, Limited, 591 SAINTE-CATHERINE OUEST
Chambre 404. Telephone: Uptown 6876

France prédestinée!

(Pour le "Pays")

Terre, invincible amour même de l'étranger!
Il ne peut plus défendre à son cœur de songer.
Au charme qui l'enchaîne,
Celui qui vit ton ciel et respire ton air:
Parmi les nations, appel sonore et clair,
France, ton nom te chante!

Ton corps harmonieux que baignent quatre mers,
Flatté des vents du large et des embruns amers,
Est robuste en sa grâce;
Et, des plus nobles mœurs, les fleuves les plus beaux
Épandent, pour t'orner et te servir, leurs eaux
Dont la courbe t'enlève.

Les prés et les jardins, les champs et les forêts,
Avec leur frais éclat, ou leurs frissons secrets,
Nulle part sur la terre,
N'ont fait à la nature un visage plus doux.
Ni, plus que sous ton ciel, fille des Gaulois roux,
Attendi son mystère.

Déjà, du fond des temps, pour accomplir sa loi,
Le Destin, qui t'aimait, avait fait choix de toi.
O fière, ô libre Gaule!
Et lorsque tu n'étais qu'une sauvage encor,
L'avenir rayonnait sur la faucille d'or
Pendue à ton épaule.

César ne l'a pas vu, dont la sanglante main,
Après qu'il eut avoironné le signe romain
Sur ton front héroïque,
Comme une esclave inculte et belle te parait,
Sans que son orgueil connût qu'il préparait
Ton heure fatidique.

Arrière, le Romain châtivé de sa vigueur,
S'il ne sait plus donner à l'ennui de ton cœur
La fête des batailles!
Ton lit, impatient du maître paresseux,
O belliqueux! envie un héros, et tu veux
D'épiques éponaillies!

Or le voilà, le Violent! il est venu!
L'éclat de ses yeux pers, nul ne l'a soutenu;
Son talon franc est la foudre;
Sous son talon barbare il a meurtri ta chair,
Mais tu sens, malgré toi, que ton vainqueur t'est cher:
Et ne peux que l'absoudre.

Nouvelle, désormais, et de sang et d'esprit,
Avec ce nom si doux qui rassure et sourit,
Astre des peuples, France!
Dans la paix ou la guerre, à chacun de tes pas,
Tu tourneras vers toi tous les yeux, ici-bas,
Où doutait l'espérance.

Car si l'oeuvre d'un dieu s'enfante en l'univers,
La foi dans l'avenir hésite, en tes revers,
Et c'est ton privilège
Qu'à jamais l'Idéal te défend du tombeau.
Puisque ton meurtrier en mettrait le flambeau
Sous son pied sacrilège.

Oui, par les flancs ouverts lorsque coule ton sang,
Quelque souffle divin sur ta face descend
Qui soudain te ranime,
Et ta Jeanne, attachée à l'impie échafaud,
Dans l'extase t'a vue immortelle, du haut
De son bécher sublime!

Tes travaux glorieux, ô féconde en bienfaits!
Irritent du dépit d'en sentir les effets
Le jaloux qui les nie.
Ingrat! qui pleurerait sur son propre malheur,
S'il ne devait plus voir, en sa chaude splendeur,
Lui rire ton génie!

Quand un spoliateur, trop vain d'être où tu fus,
Va prendre de l'orgueil, brusquement, aux affûts
Des canons accoudés,
Tes victoires, à toi, spectres faits de rayons,
Le regardent, disant: Nous autres, nous avions
Ces ailes, les idées!

Vainqueur d'un jour, alors, le Nombre inglorieux
S'efforce d'oublier que ses tremblants aïeux
Ont vu quatre-vingt-treize.
Mais les spectres ailés prennent soudain leur vol,
Et sa frayeur entend aux entrailles du sol
Gronder la Marseillaise!

Certes, t'avoir volé ton sol et tes enfants,
Et compter qu'à jamais on vivra triomphants,
Sous tes yeux, dans le crime,
Serait imprudemment te croire lasse, enfin,
De la libation rouge due au Destin,
Ma France magnanime!

Mais si l'Homme, jaloux de son sang pourpre, un jour,
Venait à demander au bras fort de l'Amour
Qu'il désarmât la guerre,
Si les feux messagers guettés à l'horizon
Annonçaient aux vieillards l'heure de la raison
Et la paix de la terre;

Si l'oeuvre humaine n'était plus que le bonheur:
Si les pièges où Pan se dévoile, grondeur,
Étaient toutes nos ruses;
Si les dieux oubliés, légers et lumineux,
Revenaient parmi nous, ramenant avec eux
Le choeur dansant des Muses.

Tel qui te tiens debout sur le seuil d'or des temps,
C'est toi qu'embaument tous les peuples chantants,
O prophétique aïnée,
Sœur de Pallas, l'Athénienne, ô nation
Pour qui l'aube pieuse a d'abord un rayon,
France prédestinée!

EUGENE HOLLANDE.

Echo d'examen

Le "Bulletin de l'Ecole Polytechnique" formule des griefs sérieux.

DES JEUNES GENS DE 17 OU 18 ANS QUI N'ONT AUCUNE
CONNAISSANCE DE LA LANGUE, DE L'HISTOIRE ET
DE LA GEOGRAPHIE DE LEUR PAYS.

Le "Bulletin de l'Ecole Polytechnique" vient de publier un article qui projette une leur nouvelle sur l'état de l'enseignement dans notre province.

Le "Bulletin de l'Ecole Polytechnique" est publié et rédigé en collaboration par un groupe de professeurs de l'Ecole que l'on ne peut accuser de vouloir dénigrer notre système scolaire. Ces professeurs ont gardé longtemps le silence sur le défaut de préparation, sur l'ignorance — disons le mot — d'un grand nombre des sujets qui veulent embrasser la carrière du génie civil. Ils estiment l'heure venue de parler et ils font courageusement au grand jour les révélations suivantes, dont nous recommandons la lecture à tous les amis du "Pays":

"34 candidats se sont présentés aux examens: 24 pour la première année et 10 pour le cours préparatoire. Sur ce nombre, 22 ont été admis, savoir: 14 pour la première année et 8 pour le cours préparatoire.

D'une façon générale, **LES EXAMENS SUR LES BRANCHES LITTÉRAIRES SONT TRÈS MAUVAIS. TANT AU POINT DE VUE DU FRANÇAIS QUE DE L'HISTOIRE ET DE LA GEOGRAPHIE.**

ON SE DEMANDE COMMENT DES JEUNES GENS ARRIVÉS A L'ÂGE DE 17 OU 18 ANS, NE POSSEDENT AUCUNE CONNAISSANCE NI DE LEUR LANGUE, NI DE L'HISTOIRE ET DE LA GEOGRAPHIE DE LEUR PAYS. On est étonné de ce que beaucoup de candidats, ayant cependant depuis longtemps demandé des renseignements au sujet des matières à étudier pour l'admission à l'Ecole Polytechnique, osent se présenter devant le jury des examens avec des connaissances si incomplètes ou même nulles de ces matières. On est étonné que les professeurs qui enseignent à ces candidats les autorisent à se présenter dans de telles conditions d'ignorance.

Quand donc finira-t-on par bien se rendre compte qu'il ne suffit pas de se faire inscrire sur la liste des candidats à l'Ecole Polytechnique pour y être admis, mais qu'il faudra donner des preuves que l'on possède très complètement et convenablement les branches exigées dans le programme d'admission, à défaut de quoi les candidats seront impitoyablement refusés et priés d'aller se mettre, chez un professeur "sérieux", en état de subir l'examen avec toutes les chances de succès.

Afin qu'on ne nous taxe pas d'exagération, nous donnons ici la réponse faite à l'examen écrit par un candidat à qui on demandait, en géographie, de faire le voyage de Montréal à Suez en partant par l'Ouest:

"Je prends le train à Montréal et je

me rends à Winnipeg. Là je change de chars (1) et je me rends à Vancouver où je prends le premier paquebot pour l'Europe. J'entre dans la Méditerranée par le détroit du Bosphore. D'un côté, je longe la côte africaine, de l'autre je passe successivement la péninsule de l'Italie et de l'Autriche. Nous passons par les Dardanelles après quoi, nous entrons dans le détroit de Babel Mandeb et nous sommes rendus au canal de Suez."

Un autre répondant à cette question: "Donnez en parcourant le littoral Est des deux Amériques, les mers, golfes, baies et caps principaux qu'on y rencontre." (L'autographe du candidat est respectée.) dit:

"En partant par Montréal on passe par le golfe St-Laurent, nous y rencontrons le cap de la Trinité pour se rendre au golfe du Mexique, nous rencontrons les caps Cod et Sable. Prenant le cap Terre de feu et montans (?)".

Un autre encore donne les "Courts d'eau du Canada" et trouve "Gibraltar" parmi les caps du littoral Est des Amériques.

On comprend que bien des écoles ne peuvent pas préparer en mathématiques pour l'examen d'admission en première année et même en préparatoire de l'Ecole Polytechnique; mais il ne nous viendra pas à l'idée que des jeunes gens de 17 ou 18 ans n'ont pas fréquenté les écoles pendant plusieurs années, et, que dès lors, on est en droit d'exiger que celles-ci leur apprennent au moins convenablement leur langue, l'histoire et la géographie de leur pays."

Il y a matière à sérieuse réflexion dans cet article du "Bulletin de l'Ecole Polytechnique."

M. Fyfe aurait dû instituer une enquête afin de savoir quelles écoles ou quels collèges ces jeunes gens de 17 ou 18 ans ont fréquentés et faire au gouvernement un rapport particulier afin que Sir Lomer Gouin et ses collègues ouvrent les yeux, une bonne fois.

Il ne s'agit pas à notre avis de déprécier certaines maisons d'enseignement; mais ne croit-on pas que si les collèges ou écoles responsables de l'ignorance de ces jeunes gens de 17 et 18 ans recevaient discrètement la représentation des pouvoirs publics, ils mettraient plus d'énergie, plus d'action consciente, plus d'orgueil dans leur tâche.

Nous ne demandons pas qu'on s'élabousse, nous souhaitons tout simplement qu'on stimule.

UN ANCIEN

OPINIONS

Journaux et Journalistes.

Monsieur le Directeur,

Pendant que vous vous efforcez de nous donner un journal convenable, remuant des idées dans un style que ne renierait pas la presse française, certains de vos confrères semblent avoir pris à tâche de faire croire aux étrangers que nous sommes de parfaits idiots. Tel quotidien, par exemple, publie tous les jours ou à peu près, certaines entrevues qui sont d'une stupidité inqualifiable. Si ce quotidien agit sur le principe que c'est en flagrantant la bêtise humaine qu'on augmente la circulation d'un journal, il ne saurait avoir collaborateur plus précieux que celui qui pond semblables étonnantes.

Tout le monde, heureusement, n'est point de cet avis. Il est vraiment honteux pour les Canadiens qui tiennent leur place ET VOUDRAIENT LA TENIR, de voir pareilles platitudes imprimées, vendues et lues par quantité de personnes.

Je ne puis pas comprendre, en outre, que des gens intelligents se laissent interviewer et permettent qu'on défigure aussi stupidement ce qu'ils ont dit ou pu dire.

Il n'est pas étonnant, après cela, que Sir Wilfrid Laurier se soit montré aussi réticent vis-à-vis des reporters. Il les connaissait bien et de vieille date.

La pensée est si difficile à traduire que cet homme éminent ne s'est jamais fié qu'à lui-même pour exprimer ce qu'il croyait pouvoir ou devoir dire. Et cependant, Monsieur, il faut reconnaître qu'il y a dans la profession des journalistes fort bien doués, dont l'esprit est averti. Il ne faut pas les condamner tous pour les sottises de quelques-uns.

MONTRONS LES DENTS.

J'étais à San Francisco environ six mois après la terrible catastrophe qui faillit détruire cette ville de fond en comble et je vous jure, Monsieur, qu'à cette époque même, San Francisco avait bien meilleure mine que Montréal tel que nous pouvions le voir actuellement.

Mais dites-moi, Monsieur, vous qui avez plus d'expérience que moi sur ces questions, prend-on plaisir à éventrer nos rues et à les rendre impraticables? On le croirait vraiment. Chaque année nous éprouvons une certaine joie de voir revenir la belle saison — l'hiver est si long chez nous — et ce n'est que pour ne plus pouvoir circuler, aveuglés que nous sommes par la poussière, empoussiérés par des travaux de terrassements, comme il doit, j'imagine, s'en faire à Panama.

De tout cela, néanmoins, on se moque. Les compagnies, la ville, avec ou

sans droit bouleversent les rues, brisent, détruisent des travaux so-disant permanents, pour les réparer. Dieu sait comme. Cela fait leur affaire, il ne nous reste, contribuables, qu'à nous incliner, nous n'avons jamais, c'est entendu, eu rien à dire et l'on se fiche de nous, de nos droits comme si nous n'existions pas ou tout au moins comme si nous étions quantité négligeable.

On ne nous connaît, encore cela ne dure-t-il guère, qu'un mois ou plus, en temps d'élection. Oh! alors on nous heurte, commissaires, échevins sont polis, mielleux, pleins d'une condescendance inaccoutumée.

Bientôt, le coup fait, c'est-à-dire l'élection gagnée on nous ignore totalement.

Quelle administration! Monsieur. Finissons-nous un jour de nous laisser exploiter?

Ah! si Roberts employait mieux son talent, si nous avions à Montréal une douzaine de suffragettes genre Helen Pankhurst, tout irait certainement mieux.

Nous sommes des bonasses, Monsieur, et les exploitateurs ont beau jeu avec nous. Il nous faudra de toute nécessité changer de système et montrer les dents.

Bien à vous,

UN CONTRIBUABLE.

Hochelega, 5 juillet 1913.



Certaines bières sont terriblement impétueuses!

Débouchées, elles jaillissent vivement de la bouteille, puis bientôt elles s'apaisent et sont aussi calmes qu'elles avaient été fougueuses.

Non pas la bière Dow à capsule jaune; longtemps après qu'elle est dans le verre les bulles d'air scintillent et montrent de la vie.

Il est bien d'ordonner de la bière DOW — la bouteille à capsule jaune de préférence.

BIERES DOW

EN VENTE PARTOUT

The National Breweries Limited, Montreal.

VENTE DE JUILLET

Durant ce mois, nous donnerons

20% D'ESCOMPTE

Sur notre immense Stock

Verre Coupé, Argenteries, Coutelleries, Horloges de Fantaisie, Etc., Etc.

HENRI SCOTT, 479 Ste-Catherine Est

Maison de confiance

Tel. Est 761

DEMANDEZ la Bière populaire

MOLSON

Embouteillée

dont les ventes excèdent celles de toutes les autres marques ensemble, et brassée à Montréal depuis

127 ANS

PAGE & SHAW

610, Rue Ste-Catherine Ouest

Corridor de l'Edifice Transportation

Nos bonbons sont en vente durant les mois d'été au

Lac Louise, à Banff Springs (Alberta), à Fields, B.C., ainsi qu'aux salles de thé de la Rivière du Loup, de Petit Métis et chez Weldon Graham's, 90 rue Sparks, Ottawa.

Angle de la rue St-Denis

Magnifique coin de rue

A l'angle des rues St-Denis et Carmel

::: Pour édifice commercial :::

On vendra à excellentes conditions

Adressez vous aujourd'hui même à

J. A. Labrecque

Ghambres 623-624

Edifice Transportation

Tél. Main 279

Une affaire peu ordinaire

Magnifique résidence à Bordeaux sur le bord de la rivière, près du C. P. R. et des tramways de la ville, à proximité du Boulevard Gouin.

Nous avons à vendre à grands sacrifices une magnifique résidence avec large terrain donnant sur la rivière. La maison comprend une grande salle d'entrée, un grand salon avec serre, une salle à dîner avec cuisine au rez-de-chaussée. L'étage supérieur comprend 4 chambres à coucher spacieuses avec salle de bain et cabinets de toilette. Galeries sur trois côtés de la maison, construite en brique solide avec mur mitoyen, fondations en pierre sous toute la maison et cave. Le lot a 35 pieds de front sur la rivière avec profondeur de 174 pieds. La propriété est ombragée de superbes arbres.

La valeur augmente rapidement dans ce district et les tramways du Boulevard St-Laurent se rendront sous peu près de cette propriété. Voyez nous de suite pour cette magnifique affaire.

MILROY & MILROY

Courtiers en Immeubles

207 RUE ST. JACQUES

Téléphone: Main 4734.

MILGRE LE MAL
que disent du café les gens qui voudraient lui substituer le régime des céréales le café est encore le favori du déjeuner pour des millions de personnes saines. Le

Seal Brand
est le meilleur café qui existe

CHASE & SANBORN
Montreal

LA REPRISE "D'HERNANI"

EN 1867 AU THEATRE FRANÇAIS.

PENDANT L'EXIL DE VICTOR HUGO.

Remettre à la scène, en plein Empire, une pièce de l'auteur — proscrit — "Châtiments", c'était là une résolution tout au moins téméraire. La représentation du 20 juin 1867 fut bruyante et houleuse, comme on le verra par le récit imagé et sincère, de l'un de nos spectateurs qui survivent, M. Maxime VUILLAUME, l'auteur de ce livre si savamment poignants de l'Année terrible: "Mes cahiers rouges."

La veille du grand jour. Chez Hoffmann. Une brasserie — depuis longtemps disparue — qui faisait l'angle du boulevard Montparnasse et de l'avenue de l'Observatoire. Au fond de la salle, meublée de tables de bois soigneusement cirées, une porte donne accès à un jardin, où l'on descendait un sentier en rai'dillon. En ces soirées chaudes de juin, on vient causer, au tour des canotiers et des moos de bière blonde de Strasbourg, sous la verdure des bosquets rustiques. De quoi causer avec ces gens-là? De ce qui fait, au quarantenaire de la reprise d'"Hernani". De Victor Hugo. L'un de nous tire de sa poche un tout petit livre, à couverture bleue: "les Châtiments". A mi-voix, il lit l'admirable pièce: "Le Manteau impérial."

Quelques amis se sont approchés. Tout près de nous, assis, seul, devant son verre de bière, Eugène Despois, qui a été le professeur de plusieurs d'entre nous à Sainte-Barbe, écoute et sourit, assis de la main sa longue barbe noire semée de fils d'argent. Le lecteur a fermé le livre.

— Alors, c'est entendu. Tous demain à "Hernani". Et que chacun apporte avec soi la pièce. On dit qu'on veut supprimer des vers... Il faudra voir ça.

Le lendemain, rue de l'École-de-Médecine. A la brasserie Schaller, où chaque soir va Courbet. Un élève des Beaux-Arts, architecte, qui devait deux ans plus tard, être prix de Rome. Un autre, peintre, aujourd'hui archimède délaissé. Se souvient-il de la soirée d'"Hernani" d'il y a quarante-six ans? Un étudiant en droit, qui a amené avec lui son répertoire. Je rencontrerai ce dernier, en 1871, à l'Hôtel de Ville, la rosette rouge à franges d'or à la boutonnière. Jules André. La discussion est ouverte. Comment irons-nous à "Hernani"?... Nous n'avons pas de billets. Nous avons tenté de louer des places de troisième galerie. Plus rien... Nous irons quand même. Nul de nous ne veut manquer l'occasion d'applaudir de toutes ses forces celui que nous vénérions à l'égal d'un dieu.

Trois heures. Partons. Place du Théâtre, une file s'allonge déjà entre les barrières de bois... On s'informe. Il paraît qu'on a réservé trois cents places à l'amphithéâtre, à-haut, à-haut, aux étudiants... Une fausse joie. On n'a rien réservé du tout... Je prends une résolution.

tion suprême... J'entrerais coûte que coûte. J'entraîne avec moi les deux amis qui m'ont accompagné, l'architecte et le peintre. Nous passons le souil de la location. Nous voilà, errant dans les couloirs, à la recherche d'un visage sympathique, de quelque brave homme qui nous prendra sous son aile et nous mettra dans les mains le talisman rêvé... N'importe où, sous les cintres. A cheval sur une corniche... Devrions-nous nous rompre les os, nous voulons voir "Hernani", crier à pleins poumons, "Vive Victor Hugo! Vive le prosaïte!"

— C'est pas l'homme tant désiré qui s'avance à-haut? L'air affable, le regard souriant, il nous a certainement devinés. Ce regard semble nous dire: "Mais que faites-vous, jeunes gens, à vous promener dans ces couloirs que vous semblez parcourir pour la première fois? Je sais bien que vous êtes de jeunes hulgolâtres, en quête de billets."

— Mais oui. C'est bien cela. J'aborde l'aimable homme.

— Oui, monsieur Régnier — j'ai reconnu Régnier, secrétaire général, archivist, que sais-je? — oui, vous avez devant vous d'infortunés étudiants, qui sont bien décidés à ne pas sortir d'ici sans les précieux billets qui leur ouvriront les portes de la salle... Ah! ce qu'ils s'approprient à faire fête à Hernani, à Dona Sol, au vieux Ruy Gomez, à tous... Régnier a souri d'un bon sourire: — Venez avec moi.

Il a ouvert une porte. Il revient à nous.

— Tenez, il n'y a que ça.

— Brave Régnier, nous l'aurions embrassé.

Sept heures et demie; nous sommes au premier rang de l'amphithéâtre, au tout dernier étage. Au-dessous de nous, comme un puits noir, la salle, encore vide et à peine éclairée. Au beau milieu de notre premier rang, un grand gaillard, la crennière rejetée en arrière, la barbe rousâtre inculte. Tout le quartier le connaît, Pitou. "Eh, Pitou!" Pitou se dresse. Il a en main la pièce. Rapide, la nouvelle court. C'est Pitou qui conduira l'orchestre. C'est lui qui donnera le signal des vivats et des cris.

Un à un, les fauteuils se remplissent. On nomme les entrants. Voici, la taille haute et droite, le surintendant des beaux-arts, Niewerkerke, avec sa belle barbe d'or.

Accoudé au rebord de sa loge, reconnaissable à sa face de César — César délaissé — le prince Napoléon.

Huit heures... Le lustre s'allume... Les trois coups résonnent. La toile se lève... Bressant en dos Carlos. Delannay en Hernani. Tout à l'heure, Delannay dira les vers magnifiques:

Dona Sol, mon amie,
Dites moi, quand la nuit vous êtes en
Calmé, innocente et pure...

La magie du chef-d'œuvre impose le silence... Mais l'orage est prêt. Le premier acte est, à lui seul, un merveilleux sujet à illusions... Elles fourmillent... Nous les savons tous par cœur. Nous les attendons. Don Carlos

lance, d'une voix sourde et pourtant vibrante, les vers qui vont déchaîner le premier tempête:

Il s'agit de la mort
De Maximilien, empereur d'Allemagne.

Maximilien! La nouvelle a couru, dès le matin, que l'infortuné empereur du Mexique a été fusillé, la veille, à Querétaro.

— Le Mexique! A bas le Mexique!
Bressant, qui à ce moment, d'après le jeu de scène, doit ouvrir son manteau et découvrir son visage, reste interdit... Les cris se poursuivent. De l'amphithéâtre, où nous sommes entrés tous avec des intentions résolument hostiles, le vent de révolte a soufflé jusque sur les loges, où sont les familles des Tailleurs, gens de cœur, écrivains, artistes. C'est à Delannay de faire tonner à nouveau l'orage:

Et que si je serrais cette main trop loyale
J'écraserais dans l'oeuf ton aigle impériale.

Cette fois, c'est quelque chose de plus terrible que l'orage... Pitou, tout droit, la barbe en bataille, rugit. Nous rugissons tous... Debout, le buste hors de sa loge, le prince Napoléon applaudit...

Et encore de nouveaux cris quand, à la scène des conjurés, Hernani, apostrophant l'empereur, prononce lentement:

Le manteau des rois pouvait gêner vos pas,
La pourpre vous va mieux, le sang n'y paraît pas.

Un cri s'élève:
— Le Deux-Décembre!

A minuit et demi, dona Sol (Favart) expire aux côtés de son amant. La toile s'abaisse.

— L'auteur! L'auteur! hurloons-nous dans un dernier chœur.

Pitou se dresse. Il a en main la pièce. Rapide, la nouvelle court. C'est Pitou qui conduira l'orchestre. C'est lui qui donnera le signal des vivats et des cris.

Un à un, les fauteuils se remplissent. On nomme les entrants. Voici, la taille haute et droite, le surintendant des beaux-arts, Niewerkerke, avec sa belle barbe d'or.

Accoudé au rebord de sa loge, reconnaissable à sa face de César — César délaissé — le prince Napoléon.

Huit heures... Le lustre s'allume... Les trois coups résonnent. La toile se lève... Bressant en dos Carlos. Delannay en Hernani. Tout à l'heure, Delannay dira les vers magnifiques:

Dona Sol, mon amie,
Dites moi, quand la nuit vous êtes en
Calmé, innocente et pure...

La magie du chef-d'œuvre impose le silence... Mais l'orage est prêt. Le premier acte est, à lui seul, un merveilleux sujet à illusions... Elles fourmillent... Nous les savons tous par cœur. Nous les attendons. Don Carlos

La fête Nationale Française

Dimanche 13 juillet, s'ouvriront les fêtes de gala de l'Union Nationale Française à l'occasion de l'anniversaire de la prise de la Bastille.

Un superbe banquet qui réunira l'élite de la société française et canadienne aura lieu à cette occasion au Parc Dominion pendant la soirée.

Au cours de la journée, on inaugurerait devant le consulat français la statue de la France, offerte à la colonie Française par le comité France-Amérique.

Lundi 14 juillet, célébration d'une messe à Notre-Dame et d'un service au Temple St-Jean.

A 4 heures, ouverture officielle des fêtes de la République Française, par M. Bonin, Premier Secrétaire d'Amérique, Consul Général de France au Canada.

Le soir, vin d'honneur aux marins du croiseur "Descartes" qui stationne à Montréal pour les fêtes françaises.

Jeux, tombolas, etc. Un superbe automobile Berlet avec pneus Michelin sera le prix de la tombola au profit de la maison de refuge de l'Union Nationale Française.

On s'attend à un succès sans précédent.

Au banquet l'Etat Major du "Descartes" sera représenté par son commandant et 10 officiers.

Pendant la durée du banquet, l'Harmonie de Montréal fera entendre des airs français et canadiens.

Le mardi, la fête se continuera dans l'après-midi par des jeux divers, le soir un bal populaire, et enfin, le mercredi, d'autres jeux seront organisés, et le comité des fêtes espère avec le concours demandé de l'équipage du "Descartes".

De nombreuses invitations ont été envoyées, et des acceptations sont déjà parvenues de Monsieur le maire de Montréal, qui se fera représenter par M. l'échevin Emard, Sir Alexandre Macoste, l'honorable Dandurand, G. Anglols, l'abbé Richard, G. Désautels, P. Chevre, Henri Bourassa, etc.

COURSES A QUEBEC

Il y aura de grandes courses à Québec durant l'exposition provinciale, du 25 au 30 août prochain.

L'ECHO DE L'IMMEUBLE

— Cette belle propriété appartenant à la Water, Gage Realty Co., est située sur le chemin de la Côte de Liesse, adjoignant immédiatement la Ville Modèle du C.N.R. et à quelques minutes de marche de la station de la Ville Modèle, d'où circulant des trains jour et nuit par la nouvelle voie double du tunnel aboutissant au centre de Montréal en dix minutes.

La limite ouest de la propriété est parallèle à la ligne électrique du C. N. R. et à 1,200 pieds seulement de cette ligne. La limite Est de la propriété est à 1,800 pieds de l'extension projetée, par le "Montreal Street Railway", de la ligne de l'Avenue du Parc à Bordeaux. Entre cette limite Est et la ligne de chars projetée, se trouve l'Avenue Rockland, bien connue, le plus court chemin carrossable pour se rendre de l'arrière de la montagne à la Ville.

C'est le plus bel endroit pour acheter des lots aujourd'hui.

Les résidents de "Model City Annex", par le tunnel seront amenés plus rapidement au centre de la Métropole que ceux de tous les autres districts résidentiels de Montréal.

Ils seront plus près du centre de la Ville que ne le sont ceux vivants dans la plupart des districts résidentiels des Villes Américaines.

— Outre les superbes lots de subdivision que Milroy et Milroy mettent en vente, ils ont à disposer d'une magnifique résidence, située sur le Boulevard Gouin à Bordeaux. Voilà une occasion de bon placement.

— La Canada Realty fait de bonnes transactions avec ses lots de grève de Maple Vale, sur les bords de la baie des Deux Montagnes à St-Eustache. On n'a plus que quelques lots à vendre et quiconque voudrait se créer un pied à terre magnifique, pour la saison d'été, ferait bien de s'empresser de les voir.

— Ce qui donne de la valeur à la propriété, Duchess Park, c'est le fait que la ligne du Canadien Nord passe tout près de et que la ligne du C. P. n'y a accès.

Il est donc tout naturel que MM. Hudon, Hamel et Larue trouvent à l'heure qu'il est de nombreux acheteurs.

— La Cie J. A. Davis voit actuellement de nombreuses ventes sur leur superbe propriété, St-Cloud qui est accessible par tramways.

Tous ceux qui ont acheté dans cette

belle localité sont contents de leurs placements qui doubleront en valeurs sous peu.

— Les différentes propriétés que possède La Cie Marcell Trust, sur les bords du Lac St-Louis deviennent de plus en plus populaires pour celui qui veut avoir un chez-soi agréable en toute saison, car les facilités de transport que les compagnies du Grand Tronc et du Pacifique Canadien offrent aux acheteurs et les conditions de vente en feront avant longtemps une véritable ville, composée des Jardins de la Baie Dorval, Strathmore, Valois, Lakeside, Pointe Claire. Les acheteurs s'empressent aujourd'hui d'acquiescer des lots sur ces différentes propriétés de la Cie Marcell Trust.

— La Compagnie Short & Trower est enchevêtrée les nombreuses ventes qu'elle a faites sur ses différentes subdivisions de Roschild Park, Plateau Viauville, et Summerlea Terrace. Aussi, les acquéreurs sont, de leur côté satisfaits, leurs placements leur rapportent des profits superbes.

(Du "Matin.")

Maxime VUILLAUME

LIVRES A L'INDEX

Une dépêche de Rome annonce que les livres suivants ont été mis à l'index:

— "Du catholicisme," par Laberthonnière; le "Témoignage des martyrs," par Laberthonnière; les "Ames juives," par Stéphane Coube.

THEATRE CANADIEN FRANÇAIS.

M. Julien Daoust nous convie à aller entendre, la semaine prochaine, au théâtre Canadien-Français, une oeuvre d'un caractère particulier, c'est "La Première", drame en 5 actes par Armand Dartois et Henri Pagat. Ce sera là un véritable régal artistique.

Mme Germaine Vihéry fera ses débuts dans le rôle-titre et MM. Hamel et J. R. Tremblay leur rentrée.

MM. Lombard, Hubert Jourdan; Hamel, Toussaint; Chanoit, Jean Parmenue; J. R. Tremblay, Jaloiseau; Léo, Baupicche; Villeraie, Jidor; Desmar-teau, le Major; Tanguay, César; etc.

Mmes Vihéry, Catherine; Briant, Brigitte; Tremblay, Lidivine; Lavolette, Martine, etc.

LE STRAND

Tous ceux qui ont la bonne fortune d'aller au théâtre Strand sont unanimes à dire que les vues animées que nous leur offre ce théâtre, sont de plus en plus nouvelles et de plus en plus intéressantes.

PARC DOMINION

Durant toute la semaine dernière, jour et nuit le Parc a été littéralement assailli par la foule des visiteurs, qui venaient y goûter la fraîcheur de la température.

Au restaurant "River View Inn" il y avait particulièrement affluence et l'on y sert actuellement un menu spécial à la carte, fort goûté. La direction du restaurant est sous la charge de M. De Longchamps. Le Prof. Vander Meerseus obtient toujours un énorme succès avec sa fanfare. Cette semaine, l'attraction principale sera la représentation très fidèle du cyclone d'Omaha et de l'inondation de Dayton. Le feu et l'eau, ces éléments destructeurs, y seront repré-

DUCHESS PARK

A ST-EUSTACHE

Sans contredit le plus bel endroit de tout ST-EUSTACHE

Nous offrons, a DUCHESS PARK, les plus grands lots de toutes les subdivisions de cette localité.

"DUCHESS PARK" est idéalement situé entre les villages de Bel-Air et St-Eustache et est baigné à chaque bout par une rivière; d'un bout par la rivière des Mille Îles et de l'autre par la Rivière-du-Chêne, et tout acheteur d'un lot y jouit du privilège de grève. Les lots mesurent de 5500 pieds à 7500 pieds et se vendent \$150. à \$400. à conditions faciles et sans intérêt.

Acheter un lot à "DUCHESS PARK" au prix que nous les vendons c'est s'assurer 100 pour cent de profit d'ici un an alors que le Canadien Nord sera en opération.

Un fait sur lequel nous désirons attirer l'attention du public est celui-ci: les titres de "DUCHESS PARK" sont absolument clairs.

Venez faire votre choix sans tarder car les lots s'enlèvent très rapidement. Automobiles à la disposition des acheteurs.

HUDON, HAMEL & LARUE,

Chambres 402-403, KING'S ALL Tel. Up 3098 591, STE-CATHERINE OUEST

Sur la rive sud

PARC SOUTHAMPTON

LONGUEUIL

Situation centrale à proximité des usines du Grand Tronc et près du site choisi pour les usines Armstrong Whitworth.

L'avenue Quinn passe à travers la propriété qui est située sur les hauteurs au sud de Longueuil.

ECRIVEZ POUR DETAILS

Conditions faciles Pas d'intérêt.

THE ROSS REALTY CO., LIMITED

117, Notre-Dame Ouest — 30, Saint-Jean

MONTREAL, Qué.

Phone Main 5261

AU PARC SOHMER

Semaine du 13 juillet, 1913. Représentations à 3 et 8 heures p.m. Programme extraordinaire.

LA TROUPE DE CHIENS MEEGAN. La plus grande troupe de chiens dressés, 30 en nombre.

McGEEA & CLEGG. Merveilleux bicyclistes. Mlle. Clegg est surnommée "la Reine de la Roue."

LES 3 ESCARDES. Acrobates sur tremplin. Acte à grande sensation.

SAMPSEL & REILLY. (Gus et Edith) Duettistes.

KARL GREEK. Célèbre portraitiste. Reproductions extraordinaires.

LA MUSIQUE DU PARC, sous la direction du Prof. J. J. Goulet.

Soirées de Gala, Mercredi et Vendredi.

29ème Année

29ème Année

LES BORDS DU LAC VALENT UNE VISITE

Vous ne pouvez pas apprécier à toute leur valeur l'emplacement superbe et les avantages résidentiels de nos propriétés situées sur les bords du Lac à moins que vous ne les voyiez vous-mêmes. Comparez la situation, les améliorations et les prix de chacun des lots de l'île avec nos propriétés à Dorval, Strathmore, Valois, Lakeside, Pointe Claire

Les valeurs ont énormément augmenté dans les districts des bords du Lac, mais vous pouvez encore acheter de nous à

VIE DE CAMPAGNE.

Lots larges pour bungalows d'été ou pour résidences permanentes.

Nous construisons pour nos clients sur un plan de paiement de 10 ans. Servez-vous de votre loyer pour acheter un terrain et maison.

4 Cents le pied carré et plus.

Pour les gens de la ville.

En dehors de la cité mais avec toutes ses commodités. Les égouts, l'eau, la lumière électrique, les chemins, les trottoirs en ciment sont aujourd'hui en voie d'installation.

Le C. P. R. et le G. T. R. pourvoient au déplacement d'une façon convenable, 46 trains tous les jours. Adultes 8 cents. Enfants 5 cents. Les deux stations sont sur chaque propriété. (Nos bureaux-chefs sont fermés à 5 heures p.m. en juillet et août, et à 1 heure p.m. le samedi.) Bureaux Succursales sur les propriétés mêmes ouverts tout le samedi après-midi et toute la journée du dimanche. Nos automobiles rencontrent tous les trains tous les jours à Strathmore.

Commandes par mail. — Nous donnerons une attention spéciale aux demandes de renseignements venant de gens en dehors de la ville. Si vous ne pouvez venir voir les propriétés, nous vous ferons un choix d'expert et prendrons vos intérêts de toutes façons.

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

29ème Année

UN VRAI BARGAIN

A vendre 27 terrains situés au Sault-au-Récollet, sur ligne de tramway, à côté de la Montée de la Côte St-Michel. Prix: \$190. par terrain. Argent comptant requis: \$1,200. Balance \$500. tous les six mois. Prochains voisins se vendent entre \$350. et \$500. chacun. Au moins 200 pour cent de bénéfices à réaliser. Vrai Bargain.

Prudential Financial Society, 162, rue Saint-Denis

Ou JULES D'E. CLEMENT, 313, Edifice Transportation. Tel. Main 4124

Marcil Trust

COMPANY, LIMITED.
MAIN 3791
Tous Départements.
180 Rue ST-JACQUES, MONTREAL.

20ième Année
Etablie 1885
Capital payé \$1,000,000
Réserve 1,500,000
Actif total 3,000,000

29ème Année

6 P.C. INTERET COMPOSE

Avec un dollar vous ouvrez un Compte d'Épargne (par la poste ou personnellement) rapportant l'intérêt composé trimestriellement sur tout montant. Absolument garanti par Première Hypothèque sur Immeubles de la Cité de Montréal et un Actif de \$3,000,000. "Payez quand et comme vous voudrez."

29ème Année

13, 14, 15 et 16
JUILLET

PARC DOMINION

13, 14, 15 et 16
JUILLET

Grandes Fetes de l'Union Nationale Francaise

Attractions diverses :: Vente de fleurs :: Bal
Grande tombola - Automobile Berliet - Pneus Michelin

BANQUET POPULAIRE — 13 JUILLET — AU PARC DOMINION

N. B.—Billets en Vente : 71 Avenue Viger et sur le terrain des fêtes.

LE "PAYS" A OTTAWA.

Le "Pays" est en vente à Ottawa dans les dépôts suivants:
Château Laurier; Hotel Russell; M. Desjardins, 239 rue Rideau.

LE COMITE DES CITOYENS

Le "Herald" qui avait fait une forte campagne en faveur du Comité des Citoyens ne semble plus guère priser ces messieurs; il dénonce même son intervention dans les élections municipales et demande que le peuple de Montréal ait la liberté de se choisir ses mandataires.

"Pourquoi, dit-il, le peuple de Montréal ne peut-il choisir et être librement les honneurs qu'il veut? Pour quoi est-ce nécessaire qu'un Comité des Citoyens irresponsable nous dresse une liste de tant de noms à être soumis au peuple, à la discrétion de ce Comité? Il y a trois ans le Comité des Citoyens, croyons-nous, était un peu plus en contact avec les élections et leurs besoins qu'aujourd'hui. La situation alors était telle qu'elle nécessitait le travail d'un comité et le peuple a ratifié le choix du comité. Depuis ce temps, bien des choses ont démontré que ce comité était loin d'être intangible. La forme de gouvernement qu'ils ont choisie et les hommes qu'ils ont proposés ont donné lieu à beaucoup de critique.

Pourquoi ne pas donner une chance au peuple qui paye de dire son mot. Nous croyons qu'ils choisiraient une bonne méthode et de bons hommes. Sinon, il en portera seule la responsabilité.

Nous nous joignons au "Herald" pour dire au Comité des Citoyens de ne pas se mêler de nos affaires aux prochaines élections.

L'administration des hommes qu'il nous a imposés a été la plus scandaleuse qui ait jamais été vue à Montréal.

GROS BONNET.

Le "Witness" insinue qu'un personnage en vue à l'hôtel de ville serait compromis dans le scandale des achats de terrains.

Le commissaire royal saura sûrement trouver son nom.

UNE ENQUETE

Le "Pays" a demandé une enquête sur les scandales qui viennent de se produire à l'hôtel de ville.

Notre prière a été entendue. Le conseil municipal a adopté une résolution réclamant une enquête judiciaire.

Il est d'intérêt public que la lumière soit faite sur les transactions scandaleuses qui ont été portées à la connaissance des contribuables depuis quelque temps.

VIVE ZIDLER

La "Vérité" n'aime pas les vers de Messieurs Morin, Charbonneau, Désautels et Chopin. Pour elles ces poètes sont des rimailleurs symbolistes, terribles, décadents, néo-paiens.

Quant on vous dit qu'il n'y a que Zidler.



UN GRAND NOM

Saint-Cloud est un nom qui durera aussi longtemps qu'on se rappellera de la France.

PEU DE NOMS SONT PLUS CHERS AUX VRAIS FRANÇAIS.

SAINT - CLOUD

vous sera également cher si vous achetez un ou deux lots là dès maintenant. Cela vous aidera à vous enrichir.

Pointe-aux-Trembles deviendra bientôt un grand centre industriel. Aucun endroit sur l'île offre de plus grands avantages pour les manufactures, et le terrain augmente rapidement tout autour.

Saint-Cloud est juste au coeur de la plus belle partie de la Pointe-aux-Trembles. Près des tramways. Tous les avantages.

Lots à des conditions très faciles et cinq ans pour payer. Rien que 10 pour cent comptant. Adressez le coupon pour connaître mieux cet endroit superbe.

J. A. DAVIS & CO. Limited

Edifice Transportation
145, SAINT-JACQUES,
Tel. Main 4200 :: MONTREAL

J. A. DAVIS & CO., Limited,
Edifice Dominion Express,
Montréal.

Saint-Cloud m'intéresse. Veuillez s. v. p. m'envoyer les plans et toutes les informations possibles.

NOM (Py)
ADRESSE



Une bonne ménagère

Pour le printemps et l'été, doit faire remettre à neuf ses meubles et autres effets de ménages. L'endroit par excellence pour ces réparages est chez

TURCOT & LEBLANC
Ateliers : 709 rue Lafontaine Est
Près de la rue Visitation.
Tél. Est 5896.

Réparages de meubles

Ainsi que rembourrages et polissage. On fait une spécialité du polissage de pianos à domicile. Ouvrage fait à ordre. S'adresser à RAOUL GRIGNON, 4 Ave Chénier, Tél. Est 3454.

PARC DELORINIER Reunion d'Ete

3 courses au trot et au galop tous les jours, du 17 au 23 JUILLET

Les courses commencent à 2 heures p.m.

BRITISH COLONIAL FIRE INSURANCE COMPANY

Bureau Principal : EDIFICE ROYAL
2 Place d'Armes, MONTREAL.
Agents Speciaux Demandes
THEODORE MEUNIER, Directeur-Gérant.
Tel. Main 7746 et Main 4574

JOCKEY CLUB DU PARC KING EDWARD COURSES AU GALOP DU 12 AU 19 JUILLET

Denis Realty

DULUTH BUILDING
50, Notre-Dame Ouest, Chambre 32
Telephone Main 8574.

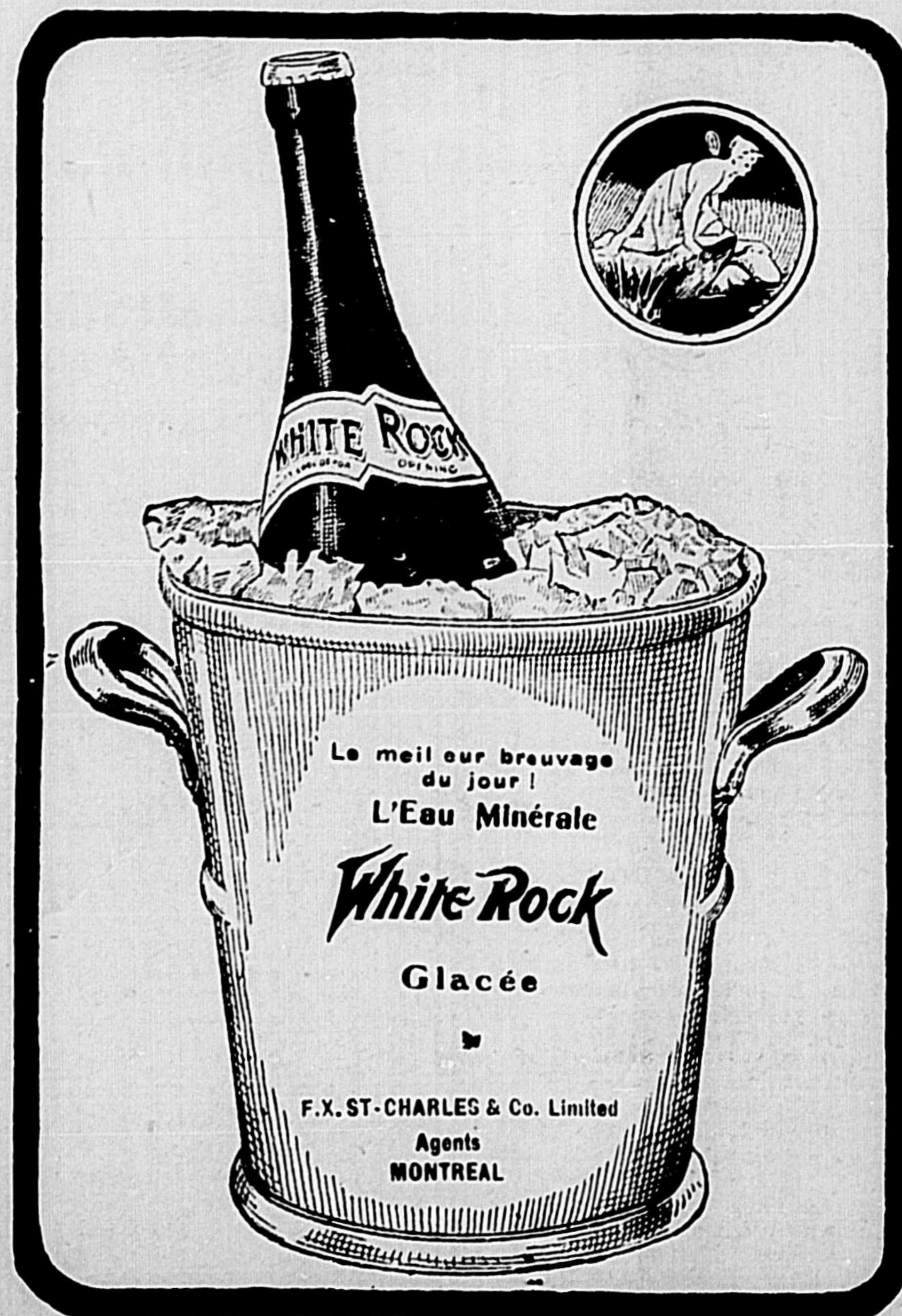
Quantité de terrains et propriétés dans toutes les parties de la ville, qu'il serait trop long d'énumérer, que nous pouvons vendre à des prix très bas et à des conditions pouvant convenir à tout acheteur. Une visite est sollicitée.

Coin licencé en plein centre de la ville, dans quartier ouvrier, comprenant magnifique bar et trois logements, coin 40 x 65, donnant de très bons revenus. A vendre pour cause de maladie à prompt acheteur au prix de \$22,500.00. Chance exceptionnelle. A qui la chance.

TRES SPECIAL, Queen Mary Road, près de Snowdon Junction. 14 terrains mesurant 50 x 97 et 30 x 105 situés à deux minutes des chars faisant le tour de la Montagne, à 5 minutes de la rue Sherbrooke, taux en tramway 5 cents avec correspondance pour tous les quartiers de la ville. Terrain se vendant à quelques cents pieds de là à \$1.25 le pied. Vendrait à prompt acheteur à 60 cents le pied avec conditions faciles.

COTE ST-LUC—10 terrains situés en face de l'Hospice des Incurables, à 600 pieds des chars faisant le tour de la montagne. Site idéal sous tous rapports. Prix pour la semaine 65 cents le pied avec conditions pour convenir à l'acheteur.

DENIS REALTY, Duluth Building
Tél. Main 8574. Chambre 32.



Le meilleur breuvage du jour!
L'Eau Minérale White Rock Glacée
F.X. ST-CHARLES & Co. Limited
Agents MONTREAL

Le Parc Astor

La vente d'ouverture de cette splendide propriété a été un succès phénoménal. Non-seulement, nous avons fait un grand nombre de ventes, mais nous recevons encore des demandes pour réserver des lots de la part de gens qui connaissent l'endroit.

Le Parc Astor

Cette charmante propriété suburbaine en appelle au public qui a de l'argent par bien des côtés, mais à un point de vue particulier, il est unique absolument et fort différent de n'importe quelle propriété sur le marché. Située le long du tramway, **CHAQUE PARTIE DU PARC ASTOR EST VIRTUELLEMENT A LA MEME DISTANCE DU TRAMWAY.**

Le Parc Astor

Pensez à ce que cela peut vous valoir, à vous ou à n'importe quel acheteur d'un ou plusieurs lots. D'habitude quand vous achetez un lot, cela fixe presque l'endroit où vous habitez. Peu importe où vous achetez au **PARC ASTOR, VOUS ETES TOUJOURS A LA MEME DISTANCE DU TRAMWAY.**

Le Parc Astor

Nos annonces prochaines vous diront, semaine par semaine, les autres points importants de cette banlieue exceptionnelle qui mérite d'attirer toute votre attention. Si vous voulez en savoir davantage sur le Parc Astor demandez-nous la brochure que nous vous enverrons gratuitement.

Le Parc Astor

est situé à Saint-Laurent, à 200 pieds seulement de la gare de la Côte Vertu (Park and Island Railway) et va jusqu'au chemin de la Côte de Liesse. Rues et trottoirs déjà faits. Nos représentants sont sur la propriété tous les samedis et dimanches et seront à l'arrivée de tous les chars à la gare de la Côte Vertu.

Bureau principal :
299, Rue St-Jacques
Tél. Main 5590

COURTIERS
SHORT & TROWER LIMITEE
IMMOBILIERES

Bureaux succursales:
ROSEMONT—Angle Iberville et Mont-Royal.
Tél. St-Louis 2140.
MAISONNEUVE—Angle Notre-Dame et 1ère Avenue
Tél. LaSalle 1087.

SHORT & TROWER,
299 rue Saint-Jacques,
Montréal.

Veuillez m'envoyer la brochure illustrée et le plan décrivant le Parc Astor, Saint-Laurent.

Nom (Py)
Adresse

ATTENTION

Pour acheter, vendre ou échanger un commerce quelconque adressez-vous à Jean Castelli, 120, rue Ste-Catherine Edifice "La Patrie", Etabli depuis 23 ans. Tél. Bell Est 4563.

The Renaud Motor Supply Co.

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

Tel. Est 6876

326, Ste-Catherine Est,
MONTREAL

Guardian Assurance Co. Ltd.

Fondée en 1821.

Capital souscrit \$10,000,000
Capital payé 5,000,000
Dépôt au gouvernement fédéral 600,000
Actif au-delà de 33,000,000

Tous genres d'assurances contre le feu à taux réduits.

The Guardian Accident & Guarantee Co.

TOUTES SORTES D'ASSURANCE :

Personnelle, accident, maladie, garanties pour les patrons, assureurs, voleurs et bris de glaces.

TAUX REDUITS.—SERVICE RAPIDE ET EFFICACE.

Ecrivez ou téléphonez pour plus de renseignements.

MAIN 1763.

POURQUOI

Y a-t-il des gens qui sont toujours CHANCEUX dans leurs transactions d'immeubles. Chaque morceau de terrain qu'ils achètent augmente en valeur et ils réalisent de gros profits. Il doit y avoir une raison et en effet il y a une raison.

POURQUOI ? . . .

Simplement parce qu'ils n'achètent pas n'importe quel prétendu "snap" qu'on leur offre; ils passent pour eux-mêmes et recherchent la valeur et les mérites de chaque proposition; ils ne placent pas un sou à moins d'être certains que le développement naturel de l'endroit qu'ils achètent sera tel qu'ils réaliseront de substantiels bénéfices.

POURQUOI

devez-vous étudier notre proposition? Parce que nos propriétés ont quelque chose derrière elles, parce qu'elles nous appartiennent et que notre réputation est liée à chaque lot que nous vendons. Prenez MODEL CITY ANNEX. Vous ne pouvez trouver un plus bel endroit sur l'île de Montréal; tout ce que vous pouvez désirer est là : magnifiques environs, air frais, et avec l'ouverture de la gare et ce district sans aucun doute sera le plus beau district résidentiel, dont la valeur augmentera. Ensuite TWIN CITY sur la rive sud et juste en face de l'eau. A moins de 25 minutes de la ville en chemin de fer et il est impossible de trouver un plus bel endroit par toute la rive sud. TORQUAY BEACH vous offre un point idéal pour une résidence d'été et vous pouvez vous y rendre en trente minutes par le nouveau C. N. Ry; magnifique grève de sable, et superbes arbres ombrageux sur les bords du lac des Deux-Montagnes connu de tout le monde comme endroit très sain.

LES PRIX DE CES PROPRIETES SONT :

tels que le plus petit capitaliste peut en acheter aujourd'hui mais ces prix ne dureront pas encore bien longtemps car l'augmentation de la valeur de l'immeuble nous forcera d'élever les prix bientôt.

Avant d'acheter quoique ce soit, n'importe où étudiez nos propositions. Nous ne vous pressons pas d'acheter. Nous croyons que vous apprécieriez ces offres et que vous comprendrez qu'il est de votre avantage d'acheter.

J. WALTER GAGE REALTY CO.,
667, rue Ste-Catherine Ouest,
Montréal.

Veuillez m'envoyer les détails sur vos propriétés.

NOM
ADRESSE

Nos bureaux sont ouverts le soir.

VENEZ NOUS VOIR.

Telephones Up. 4331 - 4332